

KENWOOD

DDX155 DDX1035 DDX1035M

MONITOR WITH DVD RECEIVER
INSTRUCTION MANUAL
МОНІТОР С DVD-РЕСИВЕРОМ
ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІИ
МОНІТОР ІЗ DVD-ПРИЙМАЧЕМ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІИ

JVC KENWOOD Corporation



Сделано в Китае
© 2013 JVC KENWOOD Corporation

B5A-0026-00/01 (Q)

Contents

Before use	3
How to reset your unit	3

INTRODUCTIONS

Overview Of The Main Unit.....	5
Overview Of The Remote Control	6
Setting the clock.....	8

AV SOURCE OPERATIONS

Selecting the playback source	9
Disc operations.....	10
Inserting a disc.....	10
Ejecting a disc.....	10
Video menu operations.....	14
USB operations	16
Connecting a USB device.....	16

Listening to the iPod/

iPhone device.....	19
Preparation	19

Listening to the radio.....

22

Using other external components ..

23

Sound adjustment.....

24

Selecting a preset sound mode

24

Storing your own adjustment

24

Adjust Audio Setting.....

25

Setting for video playback

26

Using a rear view camera.....

27

Displaying the picture from the rear view camera.....

27

System Setup

28

REFERENCE

Maintenance	30
More about this unit	31
Troubleshooting.....	32
Accessories/Installation Procedure	34
Connecting Wires to Terminals.....	36
Connecting a USB device/	
iPod/iPhone.....	37
Installing/Removing the Unit.....	38
Specifications	40

Before use

⚠ **WARNINGS:**

(To prevent accidents and damage)

- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving. If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

⚠ **Cautions on the monitor:**

- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not considered defective.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip.
Press the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will make driving dangerous by blocking outside sounds, and may cause hearing loss.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

■ **How to reset your unit**

Reset button



If the unit fails to operate properly, press the Reset button. The unit returns to factory settings when the Reset button is pressed (except the registered Bluetooth devices).

How to read this manual:

- This manual mainly explains operations using the buttons on the monitor panel and touch panel. For operations using the remote controller, see page 6.
- < > indicates the variable screens/menus/operations/settings that appear on the touch panel.
- [] indicates the buttons on the touch panel.

The displays and panels shown in this manual are examples used to provide clear explanations of the operations. For this reason, they may be different from the actual displays or panels.

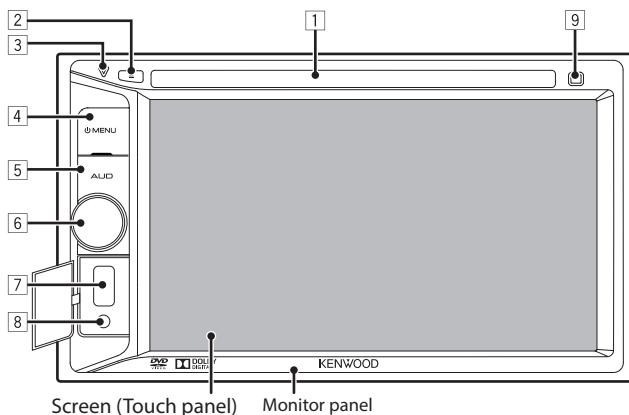
The marking of products using lasers





The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

INTRODUCTIONS

Overview Of The Main Unit



Screen (Touch panel) Monitor panel

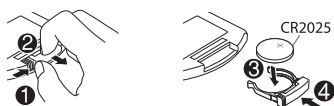
- | | | | |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | Loading slot | 7 | USB input terminal |
| 2 |  (Eject) button | 8 | iPod/AV IN2 input terminal |
| | • Ejects the disc. | 9 | Remote sensor |
| 3 | Reset button/Power indicator indicator | | |
| | • Resets the unit. (☞ page 3) | | |
| | • Lights up while the unit is turned on. | | |
| 4 |  MENU button | | |
| | • Turns off the power. (Hold) | | |
| | • Turns on the power. (Press) | | |
| | • Displays the <Top Menu> screen. (Press) | | |
| 5 | AUD button | | |
| | • Displays the <Equalizer> screen. (Press) (☞ page 24) | | |
| 6 | VOL/Mute knob | | |
| | • Turns on/off the mute. (Press) | | |
| | • Adjusts the audio volume. (Turn) | | |

Overview Of The Remote Control

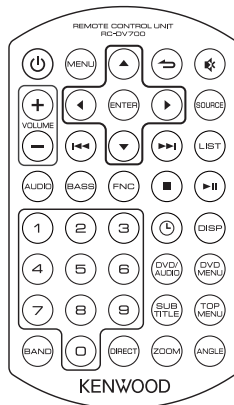
⚠ CAUTION

- Keep battery out of reach of children and in original package until ready to use. Dispose of used batteries promptly. If swallowed contact physician immediately.
- Do not leave the battery near fire or under direct sunlight. A fire, explosion or excessive heat generation may result.
- Do not set the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace with the same or equivalent type.








How to install the battery



- If the effectiveness of the remote control decreases, replace the batteries.



- Aim the remote control directly at the remote sensor on the faceplate.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

Button	Operations
	Turns the power on/off.
MENU	Displays the top menu screen.
	Selects an item.
ENTER	Confirms the selection.
VOLUME +/-	Adjusts the volume level.
	Searches for radio stations automatically. (Press)
	Searches for radio stations manually. (Hold)
	Selects a track. (Press)
	Reverse search/forward search. (Hold)
	Returns to previous layer during menu operation.
AUDIO	Selects the preset equalizer.
BASS	Activates/deactivate Bass Sound.
FNC	Displays the function menu for the source.
0 – 9	Enters the number.
BAND	Selects the band.

Button	Operations
	Exits from the menu.
	Mutes/restores the sound.
SOURCE	Selects a source.
LIST	Displays the item list for the selected source.
	Stops playback.
	Starts/pauses playback.
	Displays the clock.
DISP	Displays on-screen information.
DVD MENU	Displays the DVD disc menu.
TOP MENU	Returns to the DVD top menu.
DVD/AUDIO	Selects the audio language.
SUBTITLE	Selects the subtitle language.
ANGLE	Selects the view angle.
ZOOM	Magnifies the picture. (Not available for still picture playback.)
DIRECT	Enters direct search mode.

Setting the clock

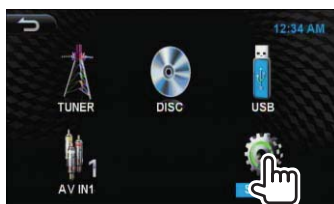
- 1 Display the <Top Menu> screen.
On the source control screen:



- 5 Select the hour or minute.



- 2 Display the <SETUP> screen.



- 6 Set the clock time.



- 3 Display the <General> screen.



- 7 Finish the procedure.



- 4 Display the <Clock> screen.



- 8 ● English

AV SOURCE OPERATIONS

Selecting the playback source

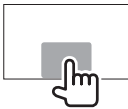


DISC (☞ page 10)	Plays a disc.
TUNER (☞ page 22)	Switches to the radio broadcast.
iPod *1 (☞ page 19)	Plays an iPod/iPhone.
USB (☞ page 16)	Plays files on a USB device.
AV IN1/AV IN2 *1 (☞ page 23)	Switches to an external component connected to AV IN1 and iPod/AV IN2 input terminals.

*1 Select an appropriate input setting on <AV IN SETUP>. (☞ page 28)

Displaying the source control screen

On video playback screen



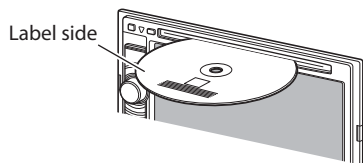
- The operation buttons disappear by touching the screen.

Disc operations

Playing a disc

- If a disc does not have a disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

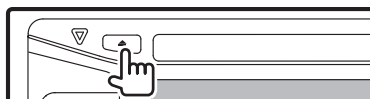
■ Inserting a disc



The source changes to “**DISC**” and playback starts.

- If “⊘” appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
 - In some cases, without showing “⊘”, operations will not be accepted.
- When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed to stereo.

■ Ejecting a disc



- You can eject a disc when playing another AV source.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

When removing a disc, pull it horizontally.

Playable disc types

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD	DVD-Video * ¹ Region Code: • For DDX155: 5 • For DDX1035: 3 • For DDX1035M: 2	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/ Rewritable (DVD-R/-RW, +R/+RW *²) • DVD Video: UDF bridge • MPEG1/MPEG2/MPEG4/ JPEG/MP3/WMA: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	MPEG1/MPEG2/MPEG4	
	JPEG	
	MP3/WMA	✗NO
Dual Disc	DVD side/Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD	✓OK
	VCD (Video CD)	
	SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/ Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video CD)	
	MPEG1/MPEG2/MPEG4	
	JPEG	
	MP3/WMA	✗NO
	DivX/WAV/AAC	✗NO

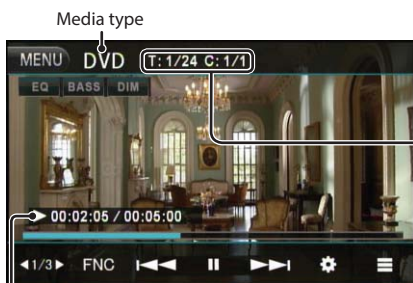
*¹ If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "DVD Region error" appears on the screen.

*² It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as its disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

Playback operations




To display the source control screen,  page 9.

For DVD/VCD/MPEG1/MPEG2/MPEG4/JPEG



- DVD Video: Title no./Chapter no.
- MPEG1/MPEG2/MPEG4: Folder no./Track no.
- JPEG: Folder no./File no.
- VCD: Track no.

Playing time

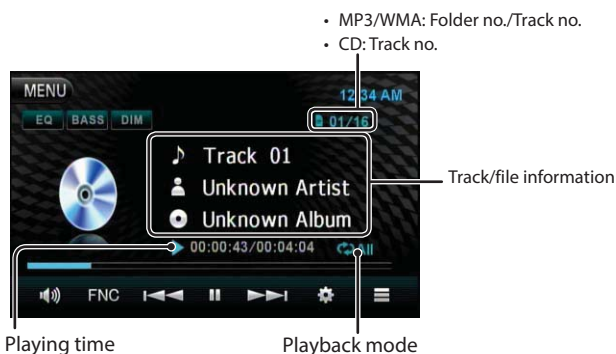
[EQ]	Enters the <Equalizer> settings. ( page 24)
[BASS]	Activates/deactivate Bass Sound.
[DIM]	Activates/deactivate dimmer.
[◀ 1/3 ▶]	Switching the video menu. ( page 14, 26)
[FNC]	Enters the <Function> settings. ( page 14)
[]	Starts/pauses playback.

[◀◀]	• Selects a chapter/track. (Press)
[▶▶]	• Reverse/forward search.*1 (Hold)
[⚙]	Displays the <Set Up> screen. ( page 28)
[☰]*2	Displays the DVD disc menu.
[MENU]	Displays the <Top Menu> screen.

*1 Search speed varies depending on the type of disc or file.

*2 Does not appear for VCD.

For CD/MP3/WMA



[EQ]	Enters the <Equalizer> settings. (☞ page 24)
[BASS]	Activates/deactivate Bass Sound.
[DIM]	Activates/deactivate dimmer.
[M]	Mutes/restores the sound.
[FNC]	Enters the <Function> settings. (☞ page 14)
[II]	Starts/pauses playback.

[◀◀]	• Selects a track. (Press)
[▶▶]	• Reverse/forward search.*1 (Hold)
[⚙]	Displays the <Set Up> screen. (☞ page 28)
[☰]*2	Displays the folder/track list. (☞ below)
[MENU]	Displays the <Top Menu> screen.

*1 Search speed varies depending on the type of disc or file.

*2 Does not appear for CD.

Selecting folder/track on the list



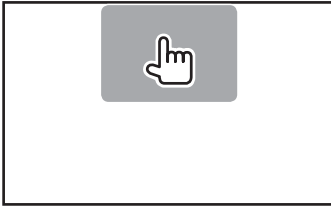
Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 9 999 files and 999 folders (a maximum of 9 999 files per folder).
- Use only "finalized" discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Video menu operations

You can display the video menu screen during video playback.

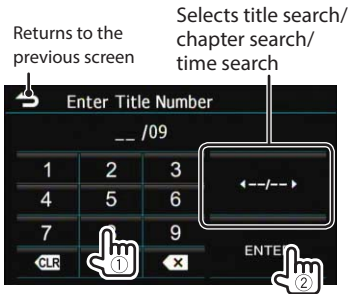
- Available items on the screen differ depending on the types of the loaded disc and playback files.
- The operation buttons disappear by touching the screen.



Audio	Selects the audio type.
Subtitle	Selects the subtitle type.
MENU	Displays the disc menu (DVD).
Aspect	Selects the aspect ratio. (☞ page 26)
Direct	Displays/hides the direct selecting buttons. (☞ below)

14 ● English

- To select a title, chapter, or time directly



- When you enter a wrong number, press [X] to delete the last entry. Press [CLR] to delete the all entry.

Setting the functions

For DVD

1



2



Selects view angle

- Each time you press the button, the playback mode changes.
 - Available items differ depending on the types of loaded disc and playback file.

Setting <Repeat>


Display	Playback mode
CH	Repeats current chapter.
TT	Repeats current title/ program.
All	Repeats all title/program.
Off	Cancel all the repeat function.

Setting <Video Setting>


- You can change the setting for video playback. (F28 page 26)

For VCD

1



2



Selects the audio channel
(Stereo/ Left/ Right)

Activates/deactivates
the PBC function

- Each time you press the button, the playback mode changes.
 - Available items differ depending on the types of loaded disc and playback file.

Setting <Repeat>

Display	Playback mode
One	Repeats the current track. (When the PBC function is off)
All	Repeats all tracks.

For CD/MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA

1



2



- Each time you press the button, the playback mode changes.
 - Available items differ depending on the types of loaded disc and playback file.

Setting <Repeat>

Display	Playback mode
One	Repeats the current track.
Folder	Repeats all tracks in the current folder. (except for CD)
All	Repeats all tracks.

Setting <Random>

Display	Playback mode
On	Randomly plays all tracks.
Off	Cancel all the random function.

Setting <Video Setting>

- You can change the setting for video playback. (F28 page 26)

USB operations

Playing a USB device

- This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA files stored in a USB mass storage class device.
- This unit can recognize a total of 9 999 files and 999 folders (a maximum of 9 999 files per folder).
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.

■ Connecting a USB device

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player etc. to the unit.

- You cannot connect a computer or portable HDD to the USB input terminal.
- To connect a USB device, see page 37.

When a USB device is connected...

The source changes to **"USB"** and playback starts.

- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

Cautions:

- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cable.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- This unit may not recognize a memory card inserted into the USB card reader.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- The maximum number of characters:
 - Folder names : 15 characters
 - File names : 15 characters
- Avoid using the USB device if it might affect driving safety.
- Do not pull out and connect the USB device repeatedly while "Reading..." is shown on the screen.
- Electrostatic shock at connecting a USB device may cause abnormal playback of the device. In this case, disconnect the USB device then reset this unit and the USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- Do not leave a USB device in the car, or expose to direct sunlight or high temperature to avoid deformation or damage to the device.

- To display the source control screen, [page 9](#).
- To change settings for video playback, [page 14](#).

- MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA: Folder no./Track no.
- JPEG: Folder no./File no.

Playing time Playback mode

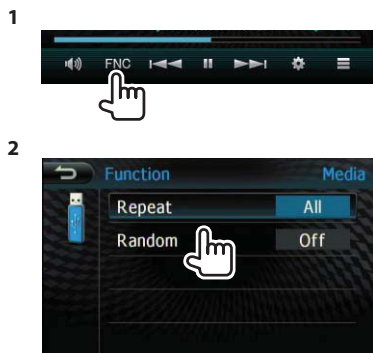
[EQ]	Enters the <Equalizer> settings. (page 24)	[◀◀]	• Selects a track. (Press)
[BASS]	Activates/deactivate Bass Sound.	[▶▶]	• Reverse/forward search.* ¹ (Hold)
[DIM]	Activates/deactivate dimmer.	[⊙]	Displays the <Set Up> screen. (page 28)
[🔊]	Mutes/restores the sound.	[☰]	Displays the folder/track list. (page 13)
[FNC]	Enters the <Function> settings. (page 18)	[MENU]	Displays the <Top Menu> screen.
[⏸]	Starts/pauses playback.		

• Available items differ depending on the types of playback file.

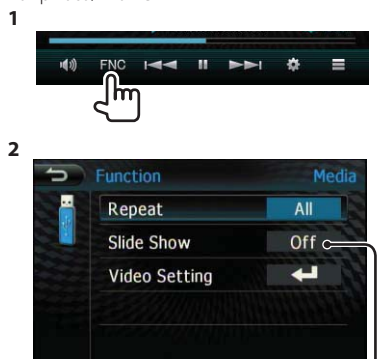
*¹ Search speed varies depending on the type of disc or file.

Setting the functions

For music



For photo/movie



Activates/deactivates slide show

Setting <Repeat>

Display	Playback mode
One	Repeats the current track.
Folder	Repeats all tracks in the current folder.
All	Repeats all tracks.

Setting <Random>

Display	Playback mode
On	Randomly plays all tracks.
Off	Cancel all the random function.

Setting <Repeat>

Display	Playback mode
One	Repeats current songs.
Folder	Repeats all tracks in the current folder.
All	Repeats all songs.

Setting <Video Setting>

- You can change the setting for video playback. (page 26)

Listening to the iPod/iPhone device

■ Preparation

- Connect iPod/iPhone. (☞ page 37)
 - When connecting iPhone/iPod touch, turn off App beforehand; otherwise the playback may not be started after connection.
- Use the following cables:
 - **To watch the video and to listen to the music (digital):** USB Audio and Video cable for iPod/iPhone—KCA-iP22F (sold separately)
 - **To listen to the music (digital):** USB Audio cable for iPod/iPhone—USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone)
- Select appropriate input settings on **<AV IN SETUP>** according to the connection method (☞ the right column)
- Do not use extension cables.

iPod/iPhone that can be connected to this unit:

Made for

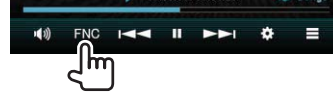
- iPod classic
- iPod nano (7th Generation)
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod touch (5th Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

* You cannot watch video or use iPod touch/iPhone Apps when connecting iPod nano (7th Generation)/iPod touch (5th Generation)/iPhone 5.

Settings for iPod playback

When the source is "iPod"...

1



2



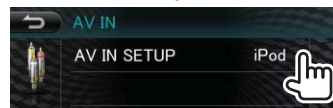
Audiobook	Selects the speed of audio books. Normal/ Slow/ Fast
------------------	---

Setting <AV IN SETUP> for iPod/iPhone playback

1 On **<Top Menu>**:



2



AV IN2	Select this when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio cable for iPod/iPhone.
iPod	Select this when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone.

iPod/iPhone playback operations from the unit

- To display the source control screen, [☞ page 9](#).
- To change settings for video playback, [☞ page 14](#).

Select to control playback from the iPod/iPhone

: iPod mode
 : Head Unit mode

Current track number/total track number

Song/video information

Playing time

Playback mode

[EQ]	Enters the <Equalizer> settings. (☞ page 24)	[II]	Starts/pauses playback.
[BASS]	Activates/deactivate Bass Sound.	[◀▶]	<ul style="list-style-type: none"> • Selects an audio/video file.*1 (Press) • Reverse/forward search. (Hold)
[DIM]	Activates/deactivate dimmer.	[⚙]	Displays the <Set Up> screen. (☞ page 28)
	: Control playback from the iPod/iPhone.*2	[☰]	Displays the music/video file list. (☞ page 21)
	: Control playback from the unit.	[MENU]	Displays the <Top Menu> screen.
[MUTE]	Mutes/restores the sound.		
[FNC]	Enters the <Function> settings. (☞ page 21)		

*1 Resume playback is unavailable for video files.

*2 When using iPod with video, you can control playback only from the unit.

- When you turn on this unit, the iPod/iPhone is charged through the unit.
- The text information may not be displayed correctly.

- For some iPod/iPhone models, the performance may be abnormal or unstable during operation. In this case, disconnect the iPod/iPhone device, then check its condition. If the performance is not improved or is slow, reset your iPod/iPhone.
- For the latest compatible list and software version of iPod/iPhone, see: www.kenwood.com/cs/ce/ipod

Selecting an music/video file from the menu



- 3 Select a category, then a desired item.
- Select the item in the selected layer until a desired file starts playing.

Music menu:

Playlists / Albums / Artists / Genres / Songs / Composers / Audio books / Podcast

Video menu:

Movies / Music Videos / TV Shows / Video Podcasts

- Available categories differ depending on the type of your iPod/iPhone.

Setting the functions



Setting <Repeat>

Display	Playback mode
One	Repeats current songs.
All	Repeats all songs.
Off	Cancel all the repeat function.

Setting <Random>

Display	Playback mode
Off	Cancel all the random function.
Songs	Functions the same as "Shuffle Songs".
Albums	Functions the same as "Shuffle Albums".

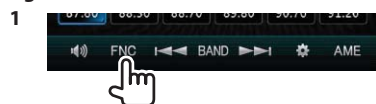
Listening to the radio

Indicate RDS station name (if available)

Band no./the station frequency currently tuned in

[EQ]	Enters the <Equalizer> settings. (☞ page 24)	[◀◀]	Searches for a station.
[BASS]	Activates/deactivate Bass Sound.	[▶▶]	<ul style="list-style-type: none"> • Auto Search (Press) • Manual Search (Hold)
[DIM]	Activates/deactivate dimmer.	[BAND]	Selects the band. → FM1 → FM2 → FM3 ← AM2 ← AM1 ←
[1] – [6]	<ul style="list-style-type: none"> • Selects a stored station. (Press) • Stores the current station. (Hold) 	[⚙]	Displays the <Set Up> screen. (☞ page 28)
[🔊]	Mutes/restores the sound.	[AME]	Storing stations in memory.
[FNC]	Enters the <Function> settings. (☞ page 22)	[MENU]	Displays the <Top Menu> screen.

Tuning in FM stations only with strong signals—Local Seek



On	Select this to tune in only to stations with sufficient signal strength. The LOCAL indicator lights up.
Off	Deactivate the function.

Using other external components

AV IN

To display the source control screen, [page 9](#).



[EQ]	Enters the <Equalizer> settings. (page 24)
[BASS]	Activates/deactivate Bass Sound.
[DIM]	Activates/deactivate dimmer.
[M]	Mutes/restores the sound.
[G]	Displays the <Set Up> screen. (page 28)
[MENU]	Displays the <Top Menu> screen.

You can connect external components to the AV IN1 and iPod/AV IN2 input terminals.

Preparation:

If you want to use "AV IN2", select [AV IN2] for <AV IN SETUP> setting. ([page 28](#))

- No preparation is required for "AV IN1".

- 1 Connect external components to AV IN1 and iPod/AV IN2 input terminals.
To connect external components, [pages 36 and 37](#).
- 2 Select "AV IN1" or "AV IN2" as the source. ([page 9](#))
- 3 Turn on the connected component and start playing the source.

Sound adjustment

Using the sound equalization

- You cannot adjust the sound when the unit is in standby.

■ Selecting a preset sound mode

- 1 On <Top Menu>:



- 2



- 3 Select a sound mode.



- 2 Adjust the level of each band.

Reset to default setting



Bass	-15 dB – +15 dB
Middle	-15 dB – +15 dB
Treble	-15 dB – +15 dB

The adjustments are stored and <User> is activated.

■ Storing your own adjustment

Customizing preset sound mode

- 1 Select a sound mode. (ⓘ "Selecting a preset sound mode")

Adjust Audio Setting

Speaker settings

1 On <Top Menu>:



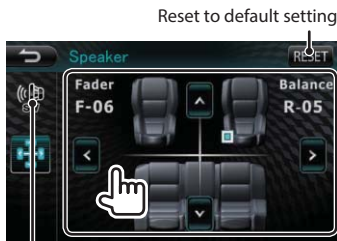
2



3



4



To subwoofer settings

Fader	-12 – +12
Balance	-12 – +12

Subwoofer settings

1 On <Top Menu>:



2



3



4



To speaker settings

Level	-6 dB – +6 dB
LPF (low pass filter)	80Hz/ 120Hz/ 160Hz

English ● 25

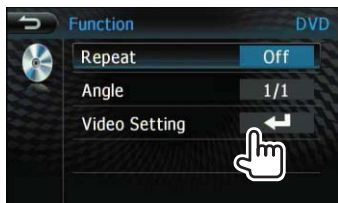
Setting for video playback

You can change the setting for video playback.

Screen adjustment

You can adjust the picture quality.

- 1 Select [Video Setting].



- 2 Adjust the picture (00 to 08).



Adjusts the brightness

Adjusts the contrast

Adjusts the color

Reset to default setting

Changing the aspect ratio

You can change the aspect ratio for video playback.

- 1



	4:3	16:9
For 16:9 original pictures		
For 4:3LB original pictures		
For 4:3 original pictures		

Zooming picture

You can zoom the picture (<X2>/<X3>/<X4>/<1/2>/<1/3>/<1/4>/<OFF>).

- 1



[▲] [▼] [◀] [▶] : Moves the zooming frame.

Using a rear view camera

- To use a rear view camera, the REVERSE lead connection is required. For connecting a rear view camera, see page 36.

■ Displaying the picture from the rear view camera

The rear view screen is displayed when you shift the gear to the reverse (R) position.



- To erase the caution message, touch the screen.

System Setup



Setup item	Selectable setting/item	Initial: <u>Underlined</u>
Audio	Subwoofer	Adjust value of subwoofer level and subwoofer low pass filter. (☞ page 25)
	Speaker	Adjust the Front and Rear speaker fader, the Left and Right speaker balance settings. (☞ page 24)
Equalizer	Equalizer	Change the sound mode or adjust and store the equalization for each source. (☞ page 24) ◆ User/Pops/Rock/Classic/Jazz/Vocal
AV IN	AV IN SETUP	You can determine the use of the iPod/AV IN2 input terminal. ◆ AV IN2 : Select to play an AV component connected to the iPod/AV IN2 input terminal. ◆ iPod : Select when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone. (☞ page 37)
General	Beep	◆ ON : Activates the key-touch tone. ◆ OFF : Cancels.
	Clock Mode	◆ 12H : 12 hours. ◆ 24H : 24 hours.
	Clock Adjust	Adjust the clock time. (☞ page 8)
Touch	Language	Select the text language used for on-screen information. ◆ for DDX155: English/Russian for DDX1035/ DDX1035M: English/Arabic
	Calibration	Adjust the touch position of the buttons on screen. (☞ next page)

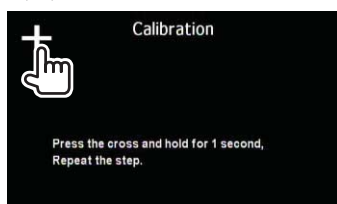
Adjusting the touch position

You can adjust the touch position on the touch panel if the position touched and the operation performed do not match.

- 1 On <SETUP>:



- 2 Touch the center of the marks at the 5 steps(point) for calibration.

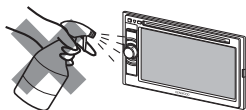


REFERENCE

Maintenance

Caution on cleaning the unit

Do not use any solvent (for example, thinner, benzene, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.



Recommended cleaning method:

Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
 - If it becomes very humid inside the car.
- Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc in its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs in their cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:

8 cm CD



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc (semi-transparent disc)



Transparent or semi-transparent parts on its recording area



More about this unit

■ File playback

Playing MPEG1/MPEG2/MPEG4 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2/MPEG4 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg> or <.avi>.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream. The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level)/MPEG-4 SP (Simple Profile).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2, Dolby Digital or MP3.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>.
- This unit can play back JPEG files that are at 32 x 32 to 8 192 x 7 680 resolution. It may take time to display the file.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

We bear no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and USB mass storage class device while using this unit.

Playing MP3/WMA files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate:
 - 32 kbps – 320 kbps
 - Sampling frequency:
 - 8 kHz – 48 kHz
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/3.2.4 (for MP3).
- This unit can also show WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.

■ Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/Front Preout/Rear Preout)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).

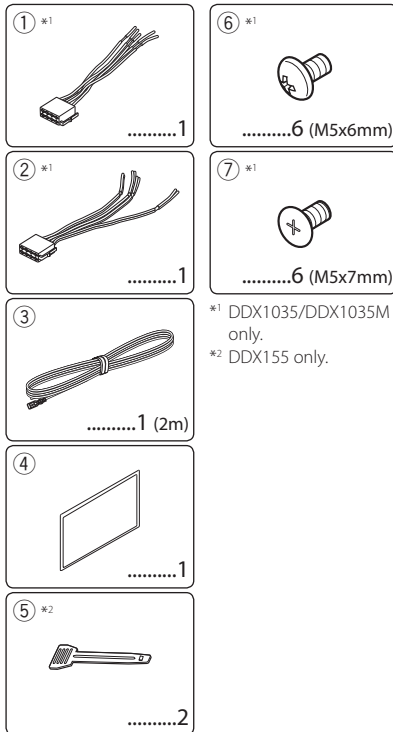
■ If there seems to be a problem

	Symptom	Remedy/Cause
General	No sound comes out of the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
	The unit does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	The remote controller does not work.	Replace the battery.
TUNER	AME automatic presetting does not work.	Store stations manually. (☞ page 22)
	Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
Disc in general	<ul style="list-style-type: none"> • Recordable/Rewritable discs cannot be played back. • Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insert a finalized disc. • Finalize the discs with the component which you used for recording.
	Playback does not start.	The format of files is not supported by the unit.
	No picture appears on the external monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the video cord correctly. • Select the correct input on the external monitor.
MPEG1/MPEG2/MPEG4/ JPEG/MP3/WMA	Disc cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. (☞ page 11) • Add appropriate extension codes to the file names.
	Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
AV IN1/ AV IN2	No picture appears on the screen.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the video component if it is not on. • Connect the video component correctly. • When "AV IN2" is selected as the source, set <AV IN SETUP> to [AV IN2].

	Symptom	Remedy/Cause
iPod/iPhone	No sound comes out of the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the iPod/iPhone, then connect it again. • Select another source and then reselect "iPod".
	The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the connecting cable and its connection. • Update the firmware version. • Charge the battery. • Check whether the iPod/iPhone control mode is correctly selected. (☞ page 20) • Reset the iPod/iPhone.
	Sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.
	A lot of noise is generated.	Turn off (uncheck) the "VoiceOver" feature of the iPod. For details, visit < http://www.apple.com >.
	Sound does not synchronize with the video.	Select < iPod > for < AV IN SETUP >. (☞ page 28)
	<ul style="list-style-type: none"> • Videos cannot be played. • No sound of videos comes out. 	<ul style="list-style-type: none"> • Connect USB Audio and Video cable KCA-iP22F. Other cables cannot be used. • Select <iPod> for <AV IN SETUP>. (☞ page 28)
USB	"Reading..." keeps flashing on the screen.	Turn off the power and on again.
	While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks are not properly copied into the USB device. Copy tracks again, and try again.

Accessories/Installation Procedure

Accessories



*1 DDX1035/DDX1035M only.

*2 DDX155 only.

- 7 Reconnect the \ominus battery.
- 8 Press the reset button.
- 9 Perform the Initial Setup.

⚠ WARNING

- If you connect the ignition wire (red) and the battery wire (yellow) to the car chassis (ground), you may cause a short circuit, that in turn may start a fire. Always connect those wires to the power source running through the fuse box.
- Do not cut out the fuse from the ignition wire (red) and the battery wire (yellow). The power supply must be connected to the wires via the fuse.

⚠

- Mounting and wiring this product requires skills and experience. For best safety, leave the mounting and wiring work to professionals.
- Make sure to ground the unit to a negative 12V DC power supply.
- Do not install the unit in a spot exposed to direct sunlight or excessive heat or humidity. Also avoid places with too much dust or the possibility of water splashing.
- Do not use your own screws. Use only the screws provided. If you use the wrong screws, you could damage the unit.
- If your car's ignition does not have an ACC position, connect the ignition wires to a power source that can be turned on and off with the ignition key. If you connect the ignition wire to a power source with a constant voltage supply, such as with battery wires, the battery may be drained.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching to cause a short circuit, then replace the old fuse with one with the same rating.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape or other similar material. To prevent a short circuit, do not remove the caps on the ends of the unconnected wires or the terminals.

Installation Procedure

- 1 To prevent a short circuit, remove the key from the ignition and disconnect the \ominus battery.
- 2 Make the proper input and output wire connections for each unit.
- 3 Connect the speaker wires of the wiring harness. (Accessory ②)
- 4 Connect the wiring harness wires in the following order: ground, battery, ignition. (Accessory ①)
- 5 Connect the wiring harness connector to the unit.
- 6 Install the unit in your car.

34 ● English

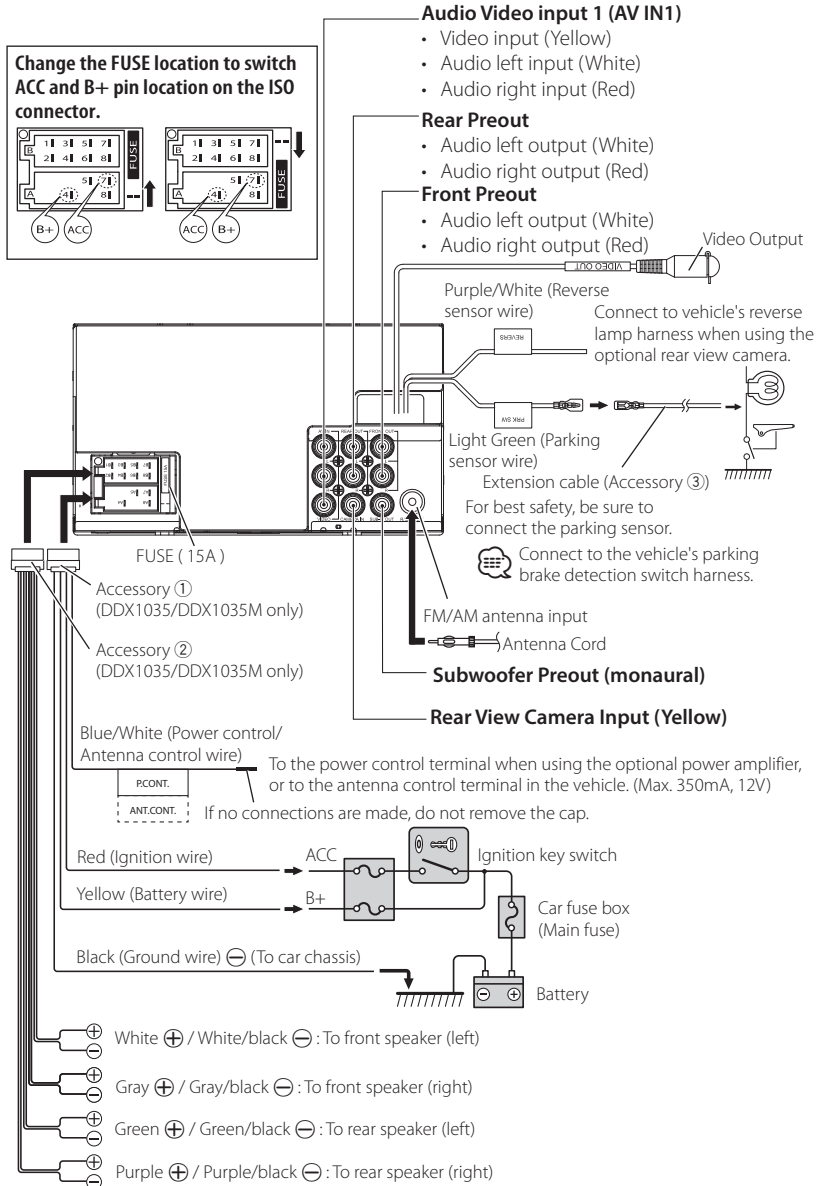
- Connect the speaker wires correctly to the terminals to which they correspond. The unit may be damaged or fail to work if you share the \ominus wires or ground them to any metal part in the car.
- When only two speakers are being connected to the system, connect the connectors either to both the front output terminals or to both the rear output terminals (do not use one from each). For example, if you connect the \oplus connector of the left speaker to a front output terminal, do not connect the \ominus connector to a rear output terminal.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- Mount the unit so that the mounting angle is 30° or less.
- Do not press hard on the panel surface when installing the unit to the vehicle. Otherwise scars, damage, or failure may result.

 **CAUTION**

Install this unit in the console of your vehicle.

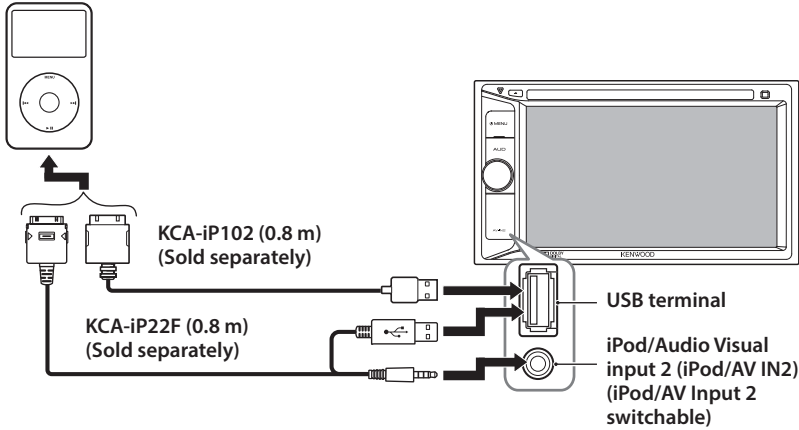
Do not touch the metal part of this unit during and shortly after the use of the unit. Metal part such as the heat sink and enclosure become hot.

Connecting Wires to Terminals

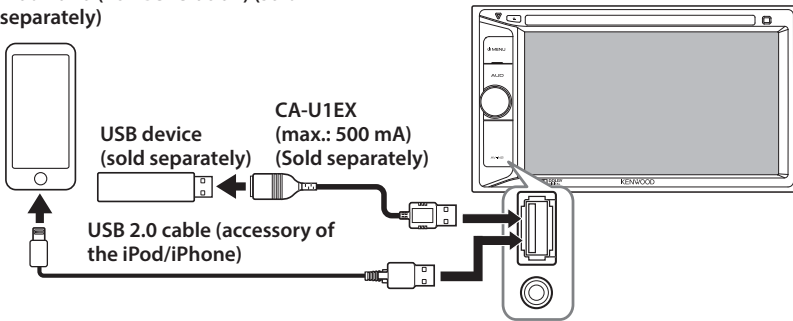


Connecting a USB device/iPod/iPhone

iPod/iPhone except for iPhone 5/
iPod touch (5th Generation)/
iPod nano (7th Generation)
(sold separately)

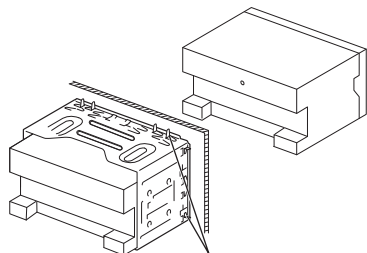


iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/
iPod nano (7th Generation) (sold
separately)



Installing/Removing the Unit

Installing the Unit (DDX155 only)

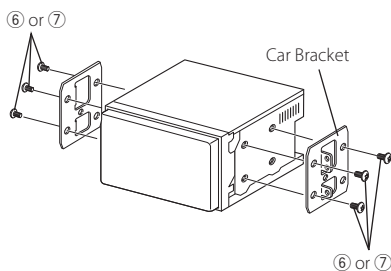


Bend the tabs of the mounting sleeve with a screwdriver or similar utensil and attach it in place.



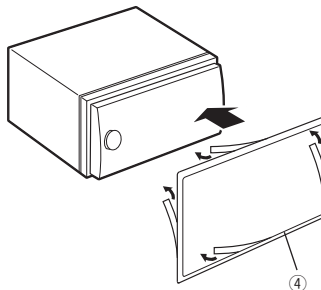
- Make sure that the unit is installed securely in place. If the unit is unstable, it may malfunction (eg, the sound may skip).

Installing the Unit (DDX1035/ DDX1035M only)



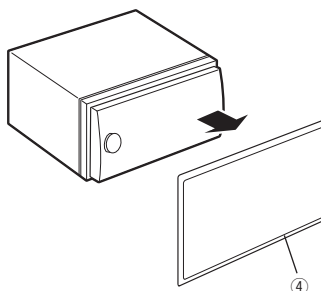
Installing the Trim Plate

- 1 Attach accessory ④ to the unit.



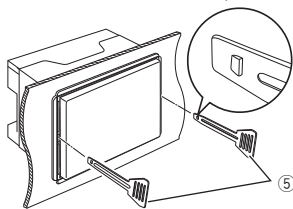
Removing the Trim Plate

- 1 Remove accessory ④ to the unit.

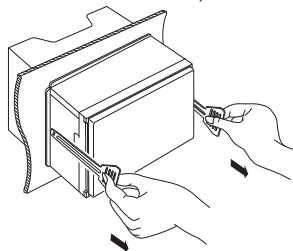


Removing the Unit (DDX155 only)

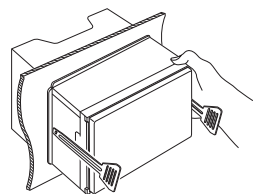
- 1 Remove the trim plate by referring to the removal procedure in the section "Removing the Trim Plate".
- 2 Insert the two extraction keys ⑤ deeply into the slots on each side, as shown. (The protrusion at the tip of the extraction key must face toward the unit.)



- 3 Pull out the unit halfway.



- Be careful to avoid injury from the catch pins on the removal tool.
- 4 Pull the unit all the way out with your hands, being careful not to drop it.



Specifications

Monitor section

- Picture Size
 - : 6.2 inches (diagonal) wide
 - 137.40 mm (W) × 77.28 mm (H)
- Display System
 - : Transparent TN LCD panel
- Drive System
 - : TFT active matrix system
- Number of Pixels
 - : 1,152,000 (800H × 480V × RGB)
- Effective Pixels
 - : 99.99%
- Pixel Arrangement
 - : RGB striped arrangement
- Back Lighting
 - : LED

DVD player section

- D/A Converter
 - : 24 bit
- Audio Decoder
 - : Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA
- Video Decoder
 - : MPEG1/MPEG2/MPEG4
- Wow & Flutter
 - : Below Measurable Limit
- Frequency Response
 - : Sampling frequency;
 - 96 kHz: 20 Hz – 22,000 Hz
 - 48 kHz: 20 Hz – 22,000 Hz
 - 44.1 kHz: 20 Hz – 20,000 Hz
- Total Harmonic Distortion
 - : 0.020% (1 kHz)
- S/N Ratio (dB)
 - : 95 dB (DVD-Video 96 kHz)
- Dynamic Range
 - : 90 dB (DVD-Video 96 kHz)
- Disc Format
 - : DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA
- Sampling frequency
 - : 44.1/48/96 kHz
- Quantifying Bit Number
 - : 16/20/24 bit

USB interface section

- USB Standard
 - : USB 2.0 Full Speed
- File System
 - : FAT 16/32
- Maximum Power Supply Current
 - : DC 5V $\overline{\text{max}}$ 1 A
- D/A Converter
 - : 24 Bit
- Video Decoder
 - : MPEG1/MPEG2/MPEG4
- Audio Decoder
 - : MP3/WMA

FM tuner section

- Frequency Range (50 kHz)
 - : 87.5 MHz – 108.0 MHz
- Usable Sensitivity (S/N: 26 dB)
 - : 11.2 dBf (1.0 μ V/75 Ω)
- Quieting Sensitivity (S/N: 46 dB)
 - : 16.4 dBf (1.8 μ V/75 Ω)
- Frequency Response (\pm 3.0 dB)
 - : 30 Hz – 14 kHz
- S/N Ratio (dB)
 - : 50 dB (MONO)
- Selectivity (\pm 400 kHz)
 - : \geq 80 dB
- Stereo Separation
 - : 40 dB (1 kHz)

AM tuner section

- Frequency Range (9 kHz)
 - : 531 kHz – 1611 kHz
- Usable Sensitivity
 - : 25 μ V

Video section

- Color System of External Video Input
: NTSC/PAL
- External Video Input Level (RCA/mini jack)
: 1 V_{p-p}/75 Ω
- External Audio Max Input Level (RCA/
mini jack)
: 1.5 V/10 kΩ
- Video Output Level (RCA jack)
: 1 V_{p-p}/75 Ω
- Video input Level (RCA jack)
: 1 V_{p-p}/75 Ω
- Color System of DVD Video Output
: NTSC

Audio section

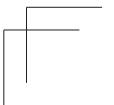
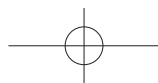
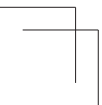
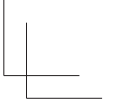
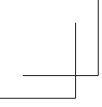
- Maximum Power (Front & Rear)
: 40 W × 4
- Full Bandwidth Power (Front & Rear)
(PWR DIN 45324, +B=14.4V)
: 20 W × 4
(at less than 1% THD)
: 14 W × 4
- Preout Level (V)
: 2 V/10 kΩ
- Preout Impedance
: ≤ 600 Ω
- Speaker Impedance
: 4 Ω – 8 Ω
- Tone**
- | | |
|---------|------------------|
| Bass: | 100 Hz ± 15 dB |
| Middle: | 1 kHz ± 15 dB |
| Treble: | 12.5 kHz ± 15 dB |

General

- Operating Voltage
: 14.4 V (10.5 V – 16 V allowable)
- Maximum Current Consumption
: 10 A
- Operational Temperature Range
: –10°C – +60°C
- Installation Dimensions (W × H × D)
: 183.0 × 112.0 × 158.7 mm
(DDX155)
178.0 × 100.8 × 160.0 mm
(DDX1035/DDX1035M)
- Weight**
- | |
|---------------------------|
| : 2.1 kg (DDX155) |
| 1.9 kg (DDX1035/DDX1035M) |

- Although the effective pixels for the liquid crystal panel is given as 99.99% or more, 0.01% of pixels may not light or may light incorrectly.
- Specifications are subject to change without notice.

- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEGLA, LLC.
SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).



Содержание

Перед эксплуатацией.....	45
Сброс параметров устройства.....	45

ВВЕДЕНИЕ

Обзор основного устройства.....	47
Обзор пульта дистанционного управления	48
Настройка часов	50

ОПЕРАЦИИ С ИСТОЧНИКОМ AV

Выбор источника воспроизведения.....	51
---	-----------

Операции с диском	52
Вставка диска	52
Извлечение диска.....	52
Операции в меню видео.....	56

Операции с USB.....	58
Подключение устройства USB.....	58

Прослушивание с устройства iPod/iPhone.....	61
Подготовка.....	61

Прослушивание радио	64
----------------------------------	-----------

Использование других внешних устройств.....	65
--	-----------

Регулировка звука	66
Выбор предустановленного звукового режима.....	66
Сохранение ваших настроек.....	66

Регулировка настроек звука	67
---	-----------

Настройки воспроизведения видео	68
--	-----------

Использование камеры заднего вида	69
Показ изображения с камеры заднего вида ...	69

Настройка системы	70
--------------------------------	-----------

СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Техническое обслуживание	72
Дополнительная информация об этом устройстве.....	73
Поиск неисправностей	74
Принадлежности/процедура установки	76
Подсоединение проводов к клеммам	78
Подключение устройства USB/iPod/iPhone.....	79
Установка/удаление устройства	80
Технические характеристики	82

Перед эксплуатацией

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: **(для предотвращения несчастных случаев и повреждений)**

- НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ никакие устройства и НЕ ПРОКЛАДЫВАЙТЕ кабели в местах, где:
 - они могут помешать работе рулевого колеса и рычага переключения передач.
 - они могут помешать работе устройств безопасности, например подушек безопасности.
 - они могут ухудшить видимость.
- НЕ ОПЕРИРУЙТЕ устройством во время движения.
Если необходимо использовать устройство во время движения, будьте особенно внимательны.
- Во время движения водитель не должен смотреть на монитор.

⚠ Меры предосторожности при обращении с монитором:

- Встроенный в устройство монитор изготовлен с использованием высокоточных технологий, но может иметь некоторое количество неэффективных точек. Этого нельзя избежать, и это не рассматривается в качестве дефекта.
- Не подвергайте монитор воздействию прямых солнечных лучей.
- Не нажимайте на сенсорную панель шариковой ручкой или аналогичным предметом с острым концом. Нажимайте на кнопки сенсорной панели пальцем (если вы носите перчатки, то снимайте их).
- При очень низких или очень высоких температурах...
 - Внутри происходят химические изменения, которые вызывают неисправности.
 - Изображения могут быть нечеткими или медленно перемещаться. В подобных условиях изображения и звук могут быть несинхронизированы, либо может пострадать качество изображения.

В целях безопасности...

- Не делайте звук слишком громким, поскольку это создает опасность при движении за счет заглушения звуков снаружи, а также может вызвать нарушения слуха.
- Перед выполнением каких-либо сложных операций остановите машину.

Температура внутри машины...

Если машина долгое время стояла в условиях холодной или жаркой погоды, то перед эксплуатацией устройства подождите, пока температура в машине нормализуется.

■ Сброс параметров устройства

Кнопка сброса



Если устройство работает некорректно, нажмите кнопку сброса. При нажатии кнопки сброса устройство вернется к заводским настройкам (за исключением зарегистрированных устройств Bluetooth).

Как читать эту инструкцию:

- В настоящем руководстве рассматриваются операции, выполняемые с помощью кнопок на панели монитора и сенсорной панели. Подробнее об операциях, выполняемых с пульта дистанционного управления, см. **ES** стр. 48.
- < > обозначает экраны/меню/операции/настройки, появляющиеся на сенсорной панели.
- [] обозначает кнопки на сенсорной панели.

Дисплеи и панели в этой инструкции приведены в качестве примеров, позволяющих наиболее наглядно объяснять действия. Поэтому они могут отличаться от дисплеев и панелей, имеющих в действительности.

Маркировка изделий, оснащенных лазерами



К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

EAC Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

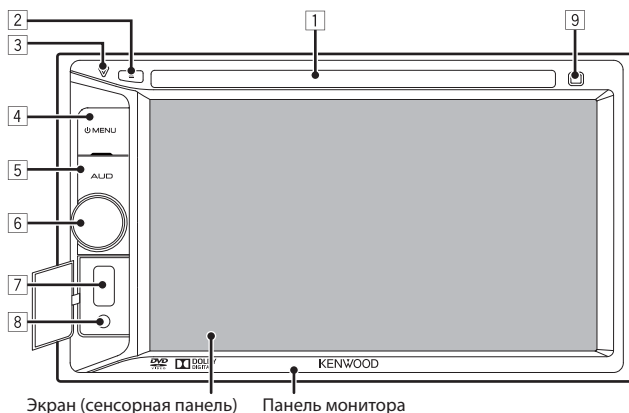
В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства KENWOOD, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

ВВЕДЕНИЕ

Обзор основного устройства

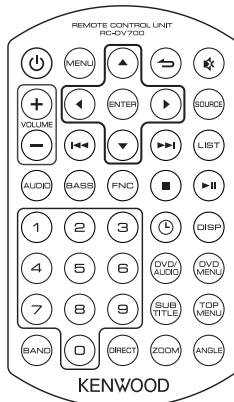


- | | | | |
|---|---|---|----------------------------------|
| 1 | Гнездо для загрузки | 7 | Порт USB |
| 2 | Кнопка ▲ (Извлечь)
• Выталкивает диск. | 8 | Порт для подключения iPod/AV IN2 |
| 3 | Кнопка сброса/индикатор питания
• Сброс параметров устройства. (стр. 45)
• Горит, когда устройство включено. | 9 | Дистанционный датчик |
| 4 | Кнопка ⏻ MENU (МЕНЮ)
• Выключение питания. (при удерживании)
• Включение питания. (при нажатии)
• Вызов экрана <Верхнее меню>. (при нажатии) | | |
| 5 | Кнопка AUD
• Вызов экрана <Equalizer>. (при нажатии)
(стр. 66) | | |
| 6 | Ручка ГРОМКОСТЬ/отключить звук
• Включение/выключение звука. (при нажатии)
• Регулировка громкости звука. (при повороте) | | |

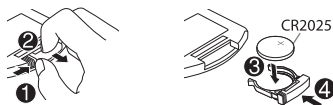
Обзор пульта дистанционного управления

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Держите батареи в месте, недоступном для детей, храните их в оригинальной упаковке до использования. Немедленно утилизируйте использованные батареи. В случае проглатывания немедленно обратитесь к врачу.
- Не оставляйте батарею около огня или под воздействием прямого солнечного света. Это может привести к возгоранию, взрыву или интенсивному выделению тепла.
- Не оставляйте пульт дистанционного управления в местах, подверженных нагреву, таких как приборная панель.
- Существует опасность взрыва, если литиевую батарею заменили неправильно. Меняйте только на батареи такого же или аналогичного типа.






Как устанавливать батарею



- Заменяйте батареи, если эффективность пульта дистанционного управления снижается.

- Направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на дистанционный датчик на передней панели.
- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ дистанционный датчик воздействию яркого света (прямые солнечные лучи или искусственное освещение).

Кнопка	Функции
	Включение/выключение питания.
MENU	Вызов экрана верхнего меню.
	Выбор элемента.
ENTER	Подтверждение выбора.
VOLUME +/-	Регулировка уровня громкости.
	Автоматический поиск радиостанций. (при нажатии)
	Ручной поиск радиостанций. (при удерживании)
	Выбор дорожки. (при нажатии)
	Поиск вперед/назад. (при удерживании)
	Возврат к предыдущему уровню меню во время работы с меню.
AUDIO	Выбор предустановленной настройки эквалайзера.
BASS	Включение/выключение низких частот.
FNC	Вызов меню функций для источника.
0 – 9	Ввод цифр.
BAND	Выбор диапазона.

Кнопка	Функции
	Выход из меню.
	Выключение/восстановление громкости звука.
SOURCE	Выбор источника.
LIST	Вызов списка элементов для выбранного источника.
	Остановка проигрывания.
	Запуск/приостановка воспроизведения.
	Отображение часов.
DISP	Отображение информации на экране.
DVD MENU	Вызов меню DVD-диска.
TOP MENU	Возврат к главному меню DVD.
DVD/AUDIO	Выбор языка аудиодорожки.
SUBTITLE	Выбор языка субтитров.
ANGLE	Выбор угла обзора.
ZOOM	Увеличение изображения. (Недоступно при воспроизведении стоп-кадра.)
DIRECT	Режим прямого поиска.

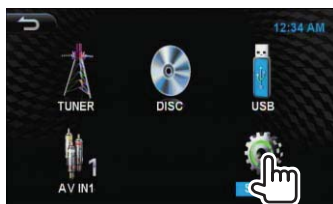
Настройка часов

- 1 Вызовите экран <Верхнее меню>.

На экране управления источником:



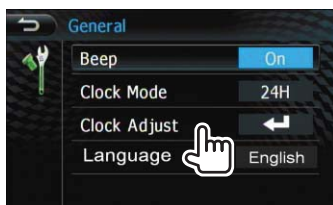
- 2 Вызовите экран <SETUP> (НАСТРОЙКА).



- 3 Вызовите экран <General> (Общие).



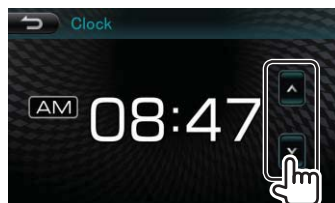
- 4 Вызовите экран <Clock> (Часы).



- 5 Выберите часы или минуты.



- 6 Установите время на часах.



- 7 Завершите процедуру.



ОПЕРАЦИИ С ИСТОЧНИКОМ AV

Выбор источника воспроизведения

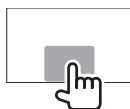


DISC (стр. 52)	Воспроизведение диска.
TUNER (стр. 64)	Переключение на радиовещание.
iPod ^{*1} (стр. 61)	Воспроизведение с iPod/iPhone.
USB (стр. 58)	Воспроизведение файлов с устройства USB.
AV IN1/AV IN2 ^{*1} (стр. 65)	Переключение на внешнее устройство, подключенное к портам AV IN1 и iPod/AV IN2.

*1 Выберите соответствующую настройку в <AV IN SETUP>. (стр. 70)

Вызов экрана управления источником

На экране воспроизведения видео



- При прикосновении к экрану кнопки операций исчезают.

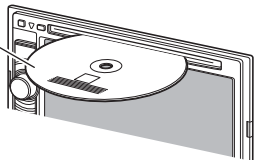
Операции с диском

Воспроизведение диска

- Если у диска отсутствует меню диска, все его дорожки будут многократно воспроизводиться, пока вы не измените источник или не извлечете диск.

■ Вставка диска

Сторона с
этикеткой



Источник изменяется на "DISC", и начинается воспроизведение.

- Если на экране появляется "⊘", это значит, что устройство не может принять операцию к выполнению.
 - В некоторых случаях операция не будет приниматься без отображения "⊘".
- При воспроизведении многоканального диска, многоканальные сигналы декодируются в стереозвучание.

■ Извлечение диска



- Диск можно извлечь во время проигрывания другого устройства AV.
- Если вытолкнутый диск не забрать в течение 15 секунд, то для защиты от пыли он будет автоматически вставлен обратно.

При извлечении диска вынимайте его горизонтально.

Типы воспроизводимых дисков

Тип диска	Формат записи, тип файла и т.п.	Воспроизведение
DVD	DVD-Video *1 Код региона: • Для DDX155: 5 • Для DDX1035: 3 • Для DDX1035M: 2	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD записываемый/ перезаписываемый (DVD-R/-RW, +R/+RW *2) • DVD Video: UDF bridge • MPEG1/MPEG2/MPEG4/JPEG/ MP3/WMA: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	MPEG1/MPEG2/MPEG4	
	JPEG	
	MP3/WMA	
	DVD-VR/DVD+VR/DVD-RAM/DivX/WAV/AAC	✗NO
Dual Disc	Страна DVD/Страна не DVD	✗NO
CD/VCD	Audio CD	✓OK
	VCD (Video CD)	✗NO
	SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	
CD записываемый/ перезаписываемый (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video CD)	
	MPEG1/MPEG2/MPEG4	
	JPEG	
	MP3/WMA	
	DivX/WAV/AAC	✗NO

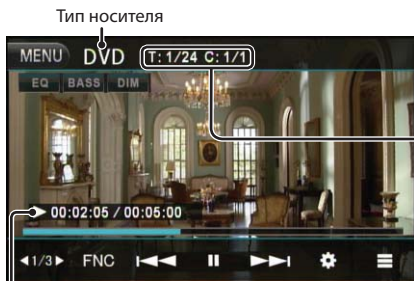
*1 Если вы вставляете диск DVD Video с неправильным кодом региона, то на экране появляется "DVD Region error" (Ошибка региона DVD).

*2 Возможно воспроизведение финализированных дисков +R/+RW (только видеоформат). При загрузке дисков +R/+RW в качестве типа диска выбирается "DVD". Воспроизведение двухслойных дисков +RW невозможно.

Операции воспроизведения

Вызов экрана управления источником ^{стр. 51}

Для DVD/VCD/MPEG1/MPEG2/MPEG4/JPEG



Время воспроизведения

- DVD Video: № произведения/№ раздела
- MPEG1/MPEG2/MPEG4: № папки/№ дорожки
- JPEG: № папки/№ файла
- VCD: № дорожки

[EQ]	Ввод настроек <Equalizer>. (^{стр. 66})
[BASS]	Включение/выключение низких частот.
[DIM]	Включение/выключение затемнения.
[◀ 1/3 ▶]	Переключение меню видео. (^{стр. 56, 68})
[FNC]	Ввод настроек <Function>. (^{стр. 56})
[]	Запуск/приостановка воспроизведения.

[◀◀] [▶▶]	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор раздела/дорожки. (при нажатии) • Поиск вперед/назад.*1 (при удерживании)
[⚙]	Вызов экрана <Set Up> (Настройка). (^{стр. 70})
[☰]*2	Вызов DVD-диска меню.
[MUNE]	Вызов экрана <Верхнее меню>.

*1 Скорость поиска зависит от типа диска или файла.

*2 Не появляется для VCD.

Для CD/MP3/WMA

- MP3/WMA: № папки/№ дорожки
- CD-диск: № дорожки



Информация о дорожке/файле

Время воспроизведения

Режим воспроизведения

[EQ]	Ввод настроек <Equalizer>. (☞ стр. 66)
[BASS]	Включение/выключение низких частот.
[DIM]	Включение/выключение затемнения.
[]	Выключение/восстановление громкости звука.
[FNC]	Ввод настроек <Function>. (☞ стр. 56)
[]	Запуск/приостановка воспроизведения.

[<<] [>>]	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор дорожки. (при нажатии) • Поиск вперед/назад.*1 (при удерживании)
[]	Вызов экрана <Set Up> (Настройка). (☞ стр. 70)
[] *2	Вызов списка папок/дорожек. (☞ ниже)
[MUNE]	Вызов экрана <Верхнее меню>.

*1 Скорость поиска зависит от типа диска или файла.

*2 Не появляется для CD.

Выбор папки/дорожки из списка

Возврат к предыдущему экрану

Выбор файла



Выбор музыкальных файлов/фотографий/фильмов

Изменение страницы

Воспроизведение записываемых/перезаписываемых дисков

- Данное устройство может распознать всего 9 999 и 999 папок (не более 9 999 файлов в папке).
- Используйте только "Finalized" (финализованные) диски.
- Данное устройство может воспроизводить многосессионные диски; однако, при воспроизведении незавершенные сессии будут пропущены.
- Некоторые диски или файлы могут не воспроизводиться вследствие их параметров или условий записи.

Операции в меню видео

Во время воспроизведения видео можно отобразить экран меню видео.

- В зависимости от типа загруженного диска и воспроизводимого файла доступные на экране элементы могут различаться.
- При прикосновении к экрану кнопки операций исчезают.

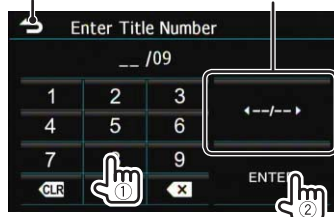


Audio	Выбор типа аудиодорожки.
Subtitle	Выбор типа субтитров.
MENU	Вызов меню диска (DVD).
Aspect	Выбор соотношения сторон. (☞ стр. 68)
Direct	Отображение/скрытие прямого выбора файлов. (☞ ниже)

- Выбор произведения, раздела или времени

Возврат к
предыдущему
экрану

Выбор поиска
произведения/поиска
раздела/поиска времени



- Если вы ввели неправильный номер, нажмите **[X]**, чтобы удалить последнюю запись. Чтобы удалить все записи, нажмите **[CLR]**.

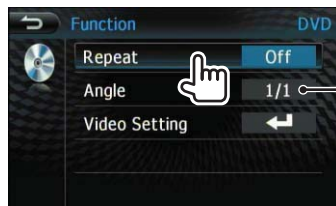
Настройка функций

Для DVD

1



2



Выбор угла обзора

- При каждом нажатии кнопки изменяется режим воспроизведения.
 - В зависимости от типа загруженного диска и воспроизводимого файла доступные элементы могут различаться.

Настройка < Repeat> (Повтор)

Отображение	Режим воспроизведения
CH	Повтор текущего раздела.
TT	Повтор текущего произведения/программы.
All	Повтор всего произведения/программы.
Off	Отмена функции повтора.

Настройка < Video Setting> (Настройка видео)

- Можно изменить настройку воспроизведения видео. (☞ стр. 68)

Для VCD

1



2

Выбор аудиоканала (Stereo (стерео)/ Left (левый)/ Right (правый))



Включение/выключение функции PBC

- При каждом нажатии кнопки изменяется режим воспроизведения.
- В зависимости от типа загруженного диска и воспроизводимого файла доступные элементы могут различаться.

Настройка < Repeat> (Повтор)

Отображение	Режим воспроизведения
One	Повтор текущей дорожки. (Если выключена функция PBC.)
All	Повтор всех дорожек.

Для CD/MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA

1



2



- При каждом нажатии кнопки изменяется режим воспроизведения.
- В зависимости от типа загруженного диска и воспроизводимого файла доступные элементы могут различаться.

Настройка < Repeat> (Повтор)

Отображение	Режим воспроизведения
One	Повтор текущей дорожки.
Folder	Повтор всех дорожек в текущей папке. (кроме CD)
All	Повтор всех дорожек.

Настройка < Случайно>

Отображение	Режим воспроизведения
On	Воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
Off	Отмена функции воспроизведения в случайном порядке.

Настройка < Video Setting> (Настройка видео)

- Можно изменить настройку воспроизведения видео. (☞ стр. 68)


Операции с USB

Воспроизведение с устройства USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA, сохраненные на запоминающем устройстве USB.
- Данное устройство может распознать всего 9 999 и 999 папок (не более 9 999 файлов в папке).
- Во избежание потери данных необходимо сделать резервную копию всех важных данных.

■ Подключение устройства USB

К данному устройству можно подключать такие запоминающие устройства USB как USB-накопители, цифровые аудиоплееры и т.п..

- К порту USB нельзя подключать компьютер или переносные жесткие диски.
- Подключение устройства USB  стр. 79.

Если подключено устройство USB...

Источник изменяется на **USB**, и начинается воспроизведение.


- Все дорожки на устройстве USB будут многократно воспроизводиться, пока вы не измените источник.

Осторожно:

- При использовании удлинителя USB данное устройство может некорректно воспроизводить файлы с устройства USB.
- Устройства USB, поддерживающие специальные функции (например функции безопасности данных), невозможно использовать с данным устройством.
- Не используйте устройства USB с 2-мя и более разделами.
- В зависимости от формы устройств USB и расположения портов для подключения некоторые устройства USB могут подсоединяться неправильно или соединение может прерываться.
- Данное устройство может не распознать карту памяти, вставленную в устройство чтения карт USB.
- При подключении с помощью кабеля USB используйте кабель USB 2.0.
- Максимальное количество символов:
 - Имена папок: 15 символов
 - Имена файлов: 15 символов
- Избегайте использования устройства USB, если это может повлиять на безопасность движения.
- Не извлекайте и не подключайте устройство USB, если в это время на экране отображается "Reading.." (Чтение...).
- Электростатический разряд при подключении устройства USB может привести к некорректному воспроизведению с устройства. В этом случае отключите устройство USB, затем сбросьте настройки данного устройства и устройства USB.
- Ряд операций и подача питания с некоторыми видами устройств USB могут выполняться некорректно.
- Чтобы избежать деформации или повреждения устройства, не оставляйте устройство USB в автомобиле, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуры.

- **Вызов экрана управления источником** стр. 51.
- Изменение настроек воспроизведения видео стр. 56.

- MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA: № папки/№ дорожки
- JPEG: № папки/№ файла



Информация о дорожке/файле (для MP3/WMA)

Время воспроизведения

[EQ]	Ввод настроек <Equalizer>. (стр. 66)
[BASS]	Включение/выключение низких частот.
[DIM]	Включение/выключение затемнения.
[VOL]	Выключение/восстановление громкости звука.
[FNC]	Ввод настроек <Function>. (стр. 60)
[PAUSE]	Запуск/приостановка воспроизведения.

Режим воспроизведения

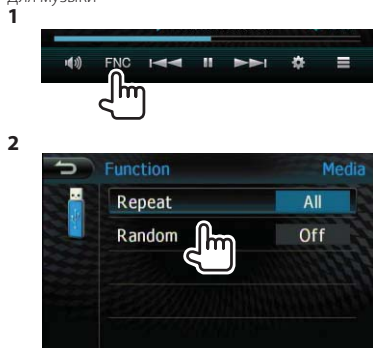
[SKIP]	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор дорожки. (при нажатии) • Поиск вперед/назад.*¹ (при удерживании)
[SETUP]	Вызов экрана <Set Up> (Настройка). (стр. 70)
[LIST]	Вызов списка папок/дорожек. (стр. 55)
[MENU]	Вызов экрана <Верхнее меню>.

• В зависимости от типа воспроизводимого файла доступные пункты могут различаться.

*¹ Скорость поиска зависит от типа диска или файла.

Настройка функций

Для музыки



Для фотографий/фильма



Включение/
выключение слайдшоу

Настройка < Repeat > (Повтор)

Отображение	Режим воспроизведения
One	Повтор текущей дорожки.
Folder	Повтор всех дорожек в текущей папке.
All	Повтор всех дорожек.

Настройка < Random > (Случайно)

Отображение	Режим воспроизведения
On	Воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
Off	Отмена функции воспроизведения в случайном порядке.

Настройка < Repeat > (Повтор)

Отображение	Режим воспроизведения
One	Повтор текущих песен.
Folder	Повтор всех дорожек в текущей папке.
All	Повтор всех песен.

Настройка < Настройка видео >

- Можно изменить настройку воспроизведения видео. (☞ стр. 68)

Прослушивание с устройства iPod/iPhone

■ Подготовка

- Подключите iPod/iPhone. (☞ стр. 79)
 - При подключении iPhone/iPod touch заранее выключите приложение; в противном случае после подключения воспроизведение может не начаться.
- Используйте следующие кабели:
 - **Для просмотра видео и прослушивания музыки (цифровой):** Кабель аудио/видео USB для iPod/iPhone—КАСА-iP22F (продается отдельно)
 - **Для прослушивания музыки (цифровой):** Кабель аудио/видео USB для iPod/iPhone—кабель USB 2.0 (принадлежность для iPod/iPhone)
- Выберите соответствующие настройки входа <AV IN SETUP> в соответствии со способом подключения (☞ правый столбец)
- Не используйте удлинители.

Модели iPod/iPhone, которые можно подключить к данному устройству:
Made for

- iPod classic
- iPod nano (7th Generation)
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod touch (5th Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

* Вы не можете просматривать видео или использовать приложения iPod touch/iPhone при подключении iPod nano (7-е поколение)/iPod touch (5-е поколение)/iPhone 5.

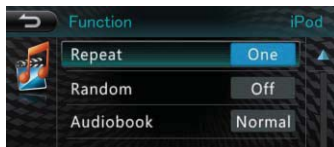
Настройки воспроизведения iPod

Если источником является "iPod"...

1



2



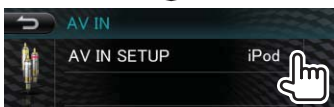
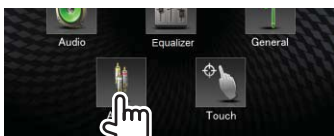
Audiobook	Выбор скорости воспроизведения аудиокниг. Normal (Нормальная)/ Slow (Медленная)/ Fast (Быстрая)
------------------	--

Настройка <AV IN SETUP> для воспроизведения iPod/iPhone

1 В <Верхнее меню>:



2



AV IN2	Выбирается при подключении iPod/iPhone с помощью аудиокабеля USB для iPod/iPhone.
iPod	Выбирается при подключении iPod/iPhone с помощью аудио/видео кабеля USB для iPod/iPhone.

Операции воспроизведения iPod/iPhone с данного устройства

- Вызов экрана управления источником стр. 51.
- Изменение настроек воспроизведения видео стр. 56.

Выберите для управления воспроизведением с iPod/iPhone

: режим iPod

: режим главного устройства

Номер текущей дорожки/
общее число дорожек

Информация о песне/видео

Музыкальный плеер с экраном управления. Показаны: MENU, EQ, BASS, DIM, Music Title, Artist name, Album Title, время воспроизведения (00:03:33/00:06:03), FNC, кнопки управления воспроизведением.

Время воспроизведения Режим воспроизведения

[EQ]	Ввод настроек <Equalizer>. (стр. 66)	[]	Запуск/приостановка воспроизведения.
[BASS]	Включение/выключение низких частот.	[<<] [>>]	<ul style="list-style-type: none"> • Выбор аудио/видео файла.*1 (при нажатии) • Поиск вперед/назад. (при удерживании)
[DIM]	Включение/выключение затемнения.	[⚙]	Вызов экрана <Set Up> (Настройка). (стр. 70)
	: Управление воспроизведением с iPod/iPhone.*2	[☰]	Вызов списка файлов музыки/видео. (стр. 63)
	: Управление воспроизведением с устройства.	[MENU]	Вызов экрана <Верхнее меню>.
[FNC]	Ввод настроек <Function>. (стр. 63)		

*1 Продолжение воспроизведения видеофайлов невозможно.

*2 При использовании iPod с видео можно управлять воспроизведением только с устройства.

- При включении этого устройства iPod/iPhone заряжается от него.
- Текстовая информация может отображаться некорректно.

- На некоторых моделях iPod/iPhone качество воспроизведения во время работы может быть ненормальным или нестабильным. В этом случае отключите устройство iPod/iPhone и проверьте его состояние. Если характеристики работы не улучшились, перезагрузите iPod/iPhone.
- Самый свежий список поддерживаемых устройств и версий программного обеспечения iPod/iPhone см.: www.kenwood.com/cs/ce/ipod

Выбор файла музыки/ видео из меню

1



2



3 Выберите категорию, затем нужный пункт.

- Выбирайте пункты в выбранном уровне, пока не начнется воспроизведение желаемого файла.

Меню музыки:

Плейлисты / Альбомы / Исполнители /
Жанры / Песни / Композиторы / Аудиокниги /
Подкасты

Меню видео:

Фильмы / Видеоклипы / ТВ-передачи /
Подкасты видео

- В зависимости от типа устройства iPod/iPhone доступные категории могут различаться.

Настройка функций

1



2



Настройка <Repeat> (Повтор)

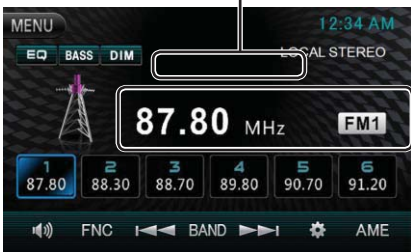
Отображение	Режим воспроизведения
One	Повтор текущих песен.
All	Повтор всех песен.
Off	Отмена функции повтора.

Настройка <Random> (Случайно)

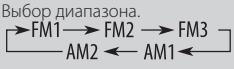
Отображение	Режим воспроизведения
Off	Отмена функции воспроизведения в случайном порядке.
Songs	Функции аналогичны функциям "Shuffle Songs" (Перемешать песни).
Albums	Функции аналогичны функциям "Shuffle Albums" (Перемешать альбомы).

Прослушивание радио

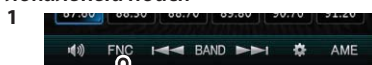
Указывается имя радиостанции RDS (если доступно)



№ диапазона/частота радиостанции, которая проигрывается в данный момент

[EQ]	Ввод настроек <Equalizer>. (☞ стр. 66)	[◀▶]	Поиск радиостанции. <ul style="list-style-type: none"> Автоматический поиск (при нажатии) Поиск вручную (при удерживании)
[BASS]	Включение/выключение низких частот.	[BAND]	Выбор диапазона. 
[DIM]	Включение/выключение затемнения.	[⚙️]	Вызов экрана <Set Up> (Настройка). (☞ стр. 70)
[1] – [6]	<ul style="list-style-type: none"> Выбор сохраненной радиостанции. (при нажатии) Сохранение текущей радиостанции. (при удерживании) 	[AME]	Сохранение радиостанций в памяти.
[🔊]	Выключение/восстановление громкости звука.	[MENU]	Вызов экрана <Верхнее меню>.
[FNC]	Ввод настроек <Function>. (☞ стр. 64)		

Настройка радиостанций FM только с хорошим сигналом — локальный поиск





On	Выбирается для настройки только станций с достаточно сильным сигналом. Загорается индикатор ЛОКАЛЬНЫЙ.
Off	Отключение функции.

Использование других внешних устройств

AV IN

Вызов экрана управления источником  стр. 51.





[EQ]	Ввод настроек <Equalizer>. ( стр. 66)
[BASS]	Включение/выключение низких частот.
[DIM]	Включение/выключение затемнения.
[M]	Выключение/восстановление громкости звука.
[S]	Вызов экрана <Set Up>. ( стр. 70)
[MUNE]	Вызов экрана <Верхнее меню>.

Внешние устройства можно подключать к портам AV IN1 и iPod/AV IN2.

Подготовка:

Чтобы использовать "AV IN2", выберите [AV IN2] для настройки <AV IN SETUP>. ( стр. 70)

- Для "AV IN1" подготовка не требуется.

- 1 Подключите внешние устройства к портам AV IN1 и iPod/AV IN2.
Подключение внешних устройств см.  стр. 78 и 79.
- 2 Выберите в качестве источника "AV IN1" или "AV IN2". ( стр. 51)
- 3 Включите подключенное устройство и начните воспроизведение источника.

Регулировка звука

Использование эквалайзера

- Если устройство находится в режиме ожидания, то регулировка звука невозможна.

■ Выбор предустановленного звукового режима

- 1 В <Верхнее меню>:



- 2



- 3 Выберите звуковой режим.



■ Сохранение ваших настроек

Настройка предустановленного звукового режима

- 1 Выберите звуковой режим.
(☰ "Выбор предустановленного звукового режима")

- 2 Отрегулируйте уровень каждого диапазона.
Сброс до настроек по умолчанию



Bass	-15 дБ – +15 дБ
Middle	-15 дБ – +15 дБ
Treble	-15 дБ – +15 дБ

Настройки сохраняются, и активируется <User>.

Регулировка настроек звука

Настройка динамиков

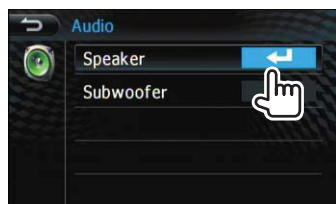
1 В <Верхнее меню>:



2



3



4

Сброс до настроек по умолчанию



К настройкам СЧЧ-динамика

Fader	-12 – +12
Balance	-12 – +12

Настройки СЧЧ-динамика

1 В <Верхнее меню>:



2



3



4

Включение/
выключение динамика
сверхнизких частот.

Сброс до настроек
по умолчанию



К настройкам динамиков

Level	-6 дБ – +6 дБ
LPF (фильтр низких частот)	80 Гц / 120 Гц / 160 Гц

Русский ● 67

Настройки воспроизведения видео

Можно изменить настройку воспроизведения видео.

Регулировка экрана

Можно отрегулировать качество изображения.

- 1 Выберите [Video Setting] (Настройка видео).



- 2 Отрегулируйте изображение (от 00 до 08).



Регулировка яркости

Регулировка контрастности

Регулировка цвета

Сброс до настроек по умолчанию

Изменение соотношения сторон

Можно изменить соотношение сторон видео.

- 1



	4:3	16:9
Для оригинальных изображений 16:9		
Для оригинальных изображений 4:3LB		
Для оригинальных изображений 4:3		

изображения

Можно выбрать масштаб изображения (<X2>/<X3>/<X4>/<1/2>/<1/3>/<1/4>/<OFF>).

- 1



[▲][▼][◀▶]: Перемещение рамки масштабирования.

Использование камеры заднего вида

- Для использования камеры заднего вида требуется соединение выводов REVERSE. Подробнее о подключении камеры заднего вида см. [стр. 78](#).

■ Показ изображения с камеры заднего вида

Экран заднего вида отображается при переключении передачи в положение заднего хода (R).



- Чтобы стереть предупреждающее сообщение, коснитесь экрана.

Настройка системы



Элемент для настройки		Выбираемая настройка/элемент	Начальная: Подчеркнута
Audio	Subwoofer (Сабвуфер)	Регулировка значения уровня и фильтра низких частот СНЧ-динамика. (☞ стр. 67)	
	Speaker (Динамик)	Регулировка микшера переднего и заднего динамиков, настроек баланса левого и правого динамиков. (☞ стр. 66)	
Equalizer	Equalizer (Эквалайзер)	Изменение звукового режима или регулировка и сохранение значений эквалайзера для различных источников. (☞ стр. 66) ◆ User/Pops/Rock/Classic/Jazz/Vocal	
AV IN	AV IN SETUP (НАСТРОЙКА AV IN)	Можно задать использование порта для подключения iPod/AV IN2. ◆ AV IN2 : Выбирается для воспроизведения устройства AV, подключенного к порту iPod/AV IN2. ◆ iPod : Выбирается при подключении iPod/iPhone с помощью аудио/видео кабеля USB для iPod/iPhone. (☞ стр. 79)	
General	Beep (звуковой сигнал)	◆ ON : Активация звука нажатия клавиш. ◆ OFF : Отмена.	
	Clock Mode (Режим часов)	◆ 12H : 12 часов. ◆ 24H : 24 часа.	
	Clock Adjust (Настройка часов)	Настройка времени. (☞ стр. 50)	
	Language (Язык)	Выбор языка текстов, используемого для вывода информации на экран. ◆ для DDX155: English/Russian для DDX1035/ DDX1035M: English/Arabic	
Touch	Calibration (Калибровка)	Регулировка положения касания для кнопок на экране. (☞ следующая страница)	

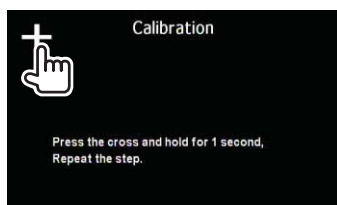
Регулировка положения касания

Если положение касания и выполняемая операция не совпадают, то положение касания можно настроить на сенсорной панели.

1 В <SETUP>:



2 Для калибровки коснитесь центра метки в каждом из 5 шагов (точек).

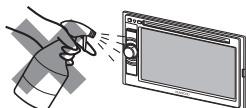


СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Техническое обслуживание

■ Меры предосторожности при очистке устройства

Не используйте растворители (например разбавитель, бензин и т.п.), моющие средства или инсектициды. Это может привести к повреждению монитора или устройства.



Рекомендуемый способ очистки:

Осторожно протрите панель мягкой сухой тканью.

■ Конденсация влаги

Влага конденсируется на линзах внутри устройства в следующих случаях:

- После включения отопителя автомобиля.
- В машине повышается влажность.

В этом случае устройство может работать некорректно. Извлеките диск и оставьте устройство выключенным на несколько часов, пока влага не испарится.

■ Обращение с дисками

Чтобы извлечь диск из коробки, нажмите на шпindel в центре и выньте диск, удерживая его за края.

Центральный шпindel



- Всегда держите диск за края. Не касайтесь поверхности с записью.

Чтобы убрать диск в коробку, аккуратно установите диск на шпindel в центре (печатной стороной вверх).

- После использования всегда убирайте диск в коробку.

■ Хранение диска в чистоте

Загрязненный диск может воспроизводиться некорректно. Если диск загрязнен, протрите его мягкой тканью прямыми движениями от центра к краю.



- Не используйте растворители (например обычный очиститель для пластинок, аэрозоли, разбавитель, бензин и т.п.).

■ Воспроизведение новых дисков

На внешних и внутренних краях новых дисков могут быть неровности. Если используется такой диск, устройство может его не воспроизвести.



Для удаления неровностей

потрите края карандашом, шариковой ручкой и т.п.

Не используйте следующие диски:

CD диаметром 8 см



Деформированные диски



Наклейки и остатки наклеек



Этикетка



Диски необычной формы



Диски C-thru (полупрозрачные)



Диски с прозрачными или полупрозрачными частями в области записи



Дополнительная информация об этом устройстве

■ Воспроизведение файлов

Воспроизведение файлов MPEG1/MPEG2/MPEG4

- Данное устройство может воспроизводить файлы MPEG1/MPEG2/MPEG4 с расширением <.mpg>, <.mpeg> или <.avi>.
- Формат потока должен соответствовать программному потоку/системе MPEG. Формат файла должен быть MP@ML (главный профиль/главный уровень)/SP@ML (простой профиль/главный уровень)/MP@LL (главный профиль/низкий уровень)/MPEG-4 SP (простой профиль).
- Аудиопотоки должны соответствовать MPEG1 Audio Layer-2, Dolby Digital или MP3.
- Максимальная скорость передачи данных видеосигнала (в среднем) — 4 Мб/с.
- Файл, закодированный в режиме чересстрочной развертки, может воспроизводиться некорректно.

Воспроизведение файлов JPEG

- Данное устройство может открывать файлы JPEG с расширением <.jpg>.
- Данное устройство может открывать файлы JPEG с разрешением от 32 x 32 до 8 192 x 7 680. На отображение файла может потребоваться некоторое время.
- Данное устройство может открывать файлы JPEG Baseline. Воспроизведение прогрессивных файлов JPEG или файлов JPEG, сжимаемых без потерь, невозможно.

Мы не несем никакой ответственности за потерю данных в iPod/iPhone и на запоминающих устройствах USB, произошедшую при использовании данного устройства.

Воспроизведение файлов MP3/WMA

- Данное устройство может воспроизводить файлы с расширением <.mp3> или <.wma> (вне зависимости от регистра—верхний/нижний).
- Данное устройство может воспроизводить файлы, соответствующие приведенным ниже требованиям:
 - Скорость передачи: 32 – 320 кб/с
 - Частота дискретизации: 8 – 48 кГц
- Данное устройство может отображать теги ID3 версии 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (для MP3).
- Данное устройство также может отображать теги WMA.
- Данное устройство может воспроизводить файлы, записанные в формате VBR (с переменной скоростью передачи данных).
- Файлы, записанные в VBR, неправильно показывают истекшее время.
- Данное устройство не может воспроизводить следующие файлы:
 - Файлы MP3, закодированные в формате MP3 и MP3 PRO.
 - Файлы MP3, закодированные с помощью Layer 1/2.
 - Файлы WMA, закодированные в профессиональном и голосовом форматах, а также в формате без потерь данных.
 - Файлы WMA, которые не поддерживаются Windows Media® Audio.
 - Файлы WMA, защищенные от копирования с помощью DRM.

■ Звуковые сигналы, передаваемые через задние терминалы

Через аналоговые терминалы (Выход на динамик/предвыход на передний динамик/предвыход на задний динамик)

Подается 2-канальный сигнал. При воспроизведении многоканального диска, многоканальные сигналы сокращаются.

Поиск неисправностей

То, что кажется неисправностью, на самом деле не всегда является таковой. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

- Подробнее об операциях с внешними устройствами см. инструкции, поставляемые с адаптерами для подключения (а также инструкции, поставляемые с внешними устройствами).

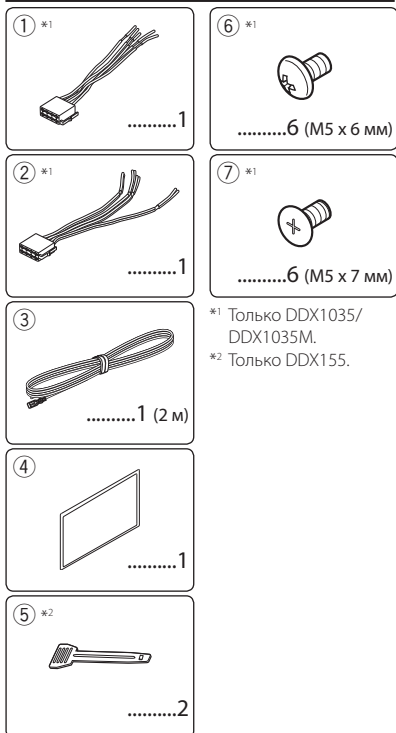
■ В случае неисправности

	Симптом	Причина/устранение
Общие	Нет звука из динамиков.	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте звук до оптимального уровня. • Проверьте кабели и соединения.
	Устройство не работает.	Перезагрузите устройство. (☞ стр. 45)
	Пульт дистанционного управления не работает.	Замените батарею.
Тонер	Автоматическая предустановка АМЕ не работает.	Сохраняйте радиостанции вручную. (☞ стр. 64)
	Во время прослушивания радио слышны статические шумы.	Плотно подключите антенну.
Общие проблемы с диском	<ul style="list-style-type: none"> • Воспроизведение записываемых/перезаписываемых дисков невозможно. • Невозможно пропускать дорожки на записываемых/перезаписываемых дисках. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте финализированный диск. • Финализирование диска должно выполняться тем же устройством, на котором выполнялась запись.
	Воспроизведение не начинается.	Формат файлов не поддерживается устройством.
	На внешнем мониторе нет изображений.	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно подключите кабель видео. • Выберите правильный вход на внешнем мониторе.
MPEG1/MPEG2/MPEG4/ JPEG/MP3/MMA	Невозможно воспроизвести диск.	<ul style="list-style-type: none"> • Запишите дорожку на подходящий диск с помощью соответствующего приложения. (☞ стр. 53) • Добавьте к именам файлов соответствующие расширения.
	Дорожки воспроизводятся не в заданном порядке.	Порядок воспроизведения на данном устройстве может отличаться от воспроизведения на других устройствах.
AV IN1/ AV IN2	Нет изображений на экране.	<ul style="list-style-type: none"> • Включите видеоустройство, если оно выключено. • Правильно подключите устройство видео. • Если в качестве источника выбрано "AV IN2", установите <AV IN SETUP> на [AV IN2].

	Симптом	Причина/устранение
iPod/iPhone	Нет звука из динамиков.	<ul style="list-style-type: none"> Отключите, затем снова подключите iPod/iPhone. Выберите другой источник, затем снова "iPod".
	iPod/iPhone не включается или не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте кабель и подключение. Обновите версию прошивки. Зарядите батарею. Проверьте, правильно ли выбран режим управления iPod/iPhone. (стр. 62) Перезагрузите iPod/iPhone.
	Искажение звука.	Отключите эквалайзер в устройстве или iPod/iPhone.
	Генерируется много шумов.	Выключите (снимите флажок) функцию "VoiceOver" в iPod. Подробнее см. < http://www.apple.com >.
	Звук и видео не синхронизированы.	Выберите <iPod> для <AV IN SETUP>. (стр. 70)
	<ul style="list-style-type: none"> Невозможно воспроизвести видео. Видео показывается без звука. 	<ul style="list-style-type: none"> Подключите аудио/видео кабель USB KCA-iP22F. Другие кабели использовать нельзя. Выберите <iPod> для <AV IN SETUP>. (стр. 70)
USB	На экране продолжает мигать "Reading..." (Чтение...).	Выключите и снова включите питание.
	Во время воспроизведения звук иногда прерывается.	Дорожки скопированы на устройство USB ненадлежащим образом. Скопируйте дорожки еще раз и повторите попытку.

Принадлежности/процедура установки

Принадлежности



Процедура установки

- 1 Во избежание короткого замыкания выньте ключ зажигания и отсоедините клемму ⊖ батареи.
- 2 Обеспечьте правильные соединения проводов входа и выхода для каждого устройства.
- 3 Подсоедините провода динамиков к жгуту проводов. (Принадлежность ②)
- 4 Подсоединяйте провода жгута проводов в следующем порядке: заземление, аккумулятор, зажигание. (Принадлежность ①)
- 5 Присоедините разъем жгута проводов к устройству.
- 6 Установите устройство в автомобиль.
- 7 Снова подсоедините ⊖ батареи.

- 8 Нажмите кнопку сброса.
- 9 Выполните первоначальную настройку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если вы подключаете провод зажигания (красный) и провод аккумулятора (желтый) к шасси автомобиля (масса), это может вызвать короткое замыкание и последующее возгорание. Всегда подключайте эти провода к источнику питания через блок плавких предохранителей.
- Не удаляйте предохранитель из провода зажигания (красный) и провода батареи (желтый). Источник питания должен быть подсоединен к этим проводам через предохранитель.

⚠

- Установка и подключение данного изделия требует умений и опыта. Из соображений безопасности предоставьте установку и подключение специалистам.
- Убедитесь в том, что устройство заземлено на отрицательный полюс источника питания 12 В постоянного тока.
- Не устанавливайте устройство в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, а также в местах с повышенной температурой или влажностью. Также избегайте сильно запыленных мест и возможного попадания воды.
- Не используйте собственные винты. Применяйте только винты из комплекта поставки. Применение других винтов может привести к повреждению устройства.
- Если зажигание вашего автомобиля не имеет положения АСС, подключите провода зажигания к источнику питания, который можно включать и выключать с помощью ключа зажигания. Если присоединить провод зажигания к источнику питания с постоянной подачей напряжением, например к проводам батареи, батарея может быть разряжена.
- Если сгорел предохранитель, прежде всего убедитесь в отсутствии короткого замыкания проводов, а затем установите новый предохранитель с такими же характеристиками.
- Изолируйте неприсоединенные провода виниловой изоляцией или подобным материалом. Во избежание короткого замыкания не снимайте колпачки с концов свободных проводов или выводов.

- Правильно подключите кабели акустической системы к соответствующим выводам. Если провода \ominus используются совместно или заземлены на любую металлическую часть автомобиля, устройство может быть повреждено или не работать.
- Если к системе подключаются только два динамика, подключите разъемы либо к обоим передним выходным клеммам, либо к обоим задним выходным клеммам (не смешивайте передние и задние клеммы). Например, если разъем \oplus левого динамика присоединен к передней выходной клемме, не присоединяйте разъем \ominus к задней выходной клемме.
- После установки устройства убедитесь, что стоп-сигналы, указатели поворота, стеклоочистители и т.д. автомобиля работают нормально.
- Установите устройство таким образом, чтобы угол его наклона не превышал 30°.
- При установке устройства в автомобиль не нажимайте сильно на поверхность панели. Это может привести к возникновению царапин, повреждений или выходу устройства из строя.

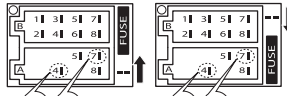
⚠ ОСТОРОЖНО!

Это устройство нужно установить в консоль автомобиля.

Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства во время и в течение некоторого времени после использования устройства. Металлические детали, таких как радиатор охлаждения и кожу, сильно нагреваются.

Подсоединение проводов к клеммам

Измените местоположение ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ, чтобы переключить АСС, и местоположение штырька В+ на разъеме ISO.



Вход аудио/видео 1 (AV IN1)

- Видеовход (желтый)
- Левый аудиовход (белый)
- Правый аудиовход (красный)

Задний предвыход

- Левый аудиовыход (белый)
- Правый аудиовыход (красный)

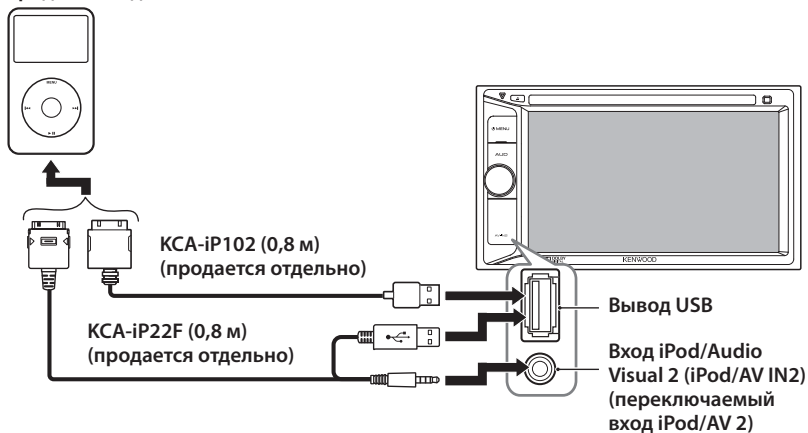
Передний предвыход

- Левый аудиовыход (белый)
- Правый аудиовыход (красный)

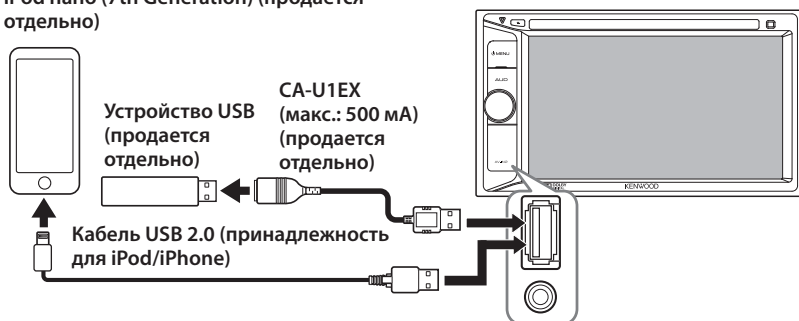


Подключение устройства USB/iPod/ iPhone

iPod/iPhone, за исключением
iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/
iPod nano (7th Generation)
(продается отдельно)

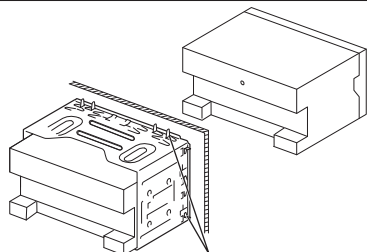


iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/
iPod nano (7th Generation) (продается
отдельно)



Установка/удаление устройства

Установка устройства (только DDX155)



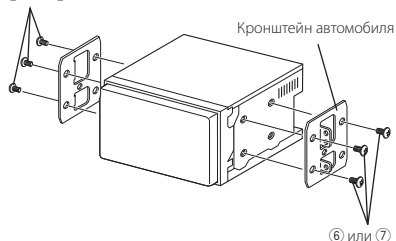
С помощью отвёртки или подобного инструмента отогните лапки монтажной коробки и установите её на место.



- Убедитесь в том, что устройство надёжно установлено на место. Если устройство закреплено ненадежно, в его работе могут возникать сбои (например, прерывание звучания).

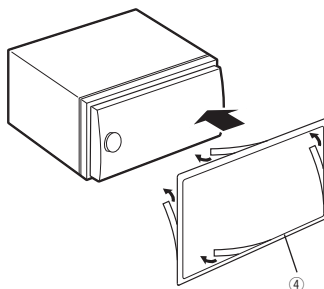
Установка устройства (только DDX1035/ DDX1035M)

⑥ или ⑦



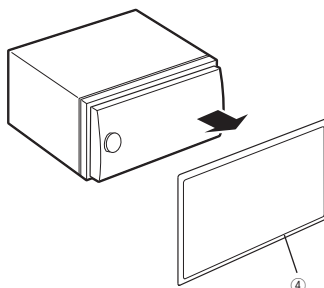
Установка отделочной панели

- Подсоедините принадлежность ④ к устройству.



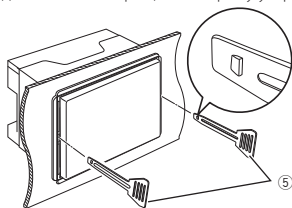
Снятие отделочной панели

- Снимите с устройства принадлежность ④.

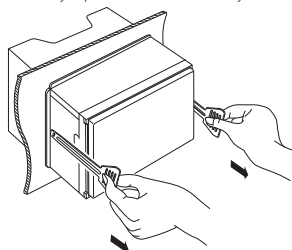


Удаление устройства (только DDX155)

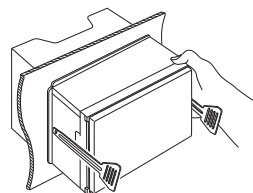
- 1 Снимите отделочную панель (процедуру снятия см. в разделе "Снятие отделочной панели").
- 2 Вставьте два ключа-съемника ⑤ глубоко в щели с каждой стороны, как показано на рисунке. (Выступ на кончике ключа-съемника должен быть обращен в сторону устройства.)



- 3 Выньте устройство наполовину.



- Будьте осторожны, чтобы не пораниться захватами съемника.
- 4 Руками извлеките устройство полностью, соблюдая осторожность, чтобы не уронить его.



Технические характеристики

Монитор

- Размер изображения
 - : ширина 6,2 дюймов (диагональ)
 - 137,40 мм (Ш) x 77,28 мм (В)
- Система дисплея
 - : Прозрачная панель TN LCD
- Система управления
 - : Активная матрица TFT
- Число пикселей
 - : 1 152 000 (800 Ш x 480 В x RGB)
- Эффективные пиксели
 - : 99,99%
- Расположение пикселей
 - : Расположение полосами RGB
- Задняя подсветка
 - : LED (светодиодная)

проигрывателя

- Цифро-аналоговый преобразователь
 - : 24 бит
- Аудиодекодер
 - : Linear PCM/Dolby Digita/MP3/WMA
- Видеодекодер
 - : MPEG1/MPEG2/MPEG4
- Низкочастотная детонация и дрожание звука
 - : Ниже измеряемого предела
- Амплитудно-частотная характеристика
 - : Частота дискретизации

96 кГц:	20 – 22 000 Гц
48 кГц:	20 – 22 000 Гц
44,1 кГц:	20 – 20 000 Гц
- Общее гармоническое искажение
 - : 0,020 % (1 кГц)
- Отношение "сигнал-шум" (дБ)
 - : 95 дБ (DVD-Video 96 кГц)
- Динамический диапазон
 - : 90 дБ (DVD-Video 96 кГц)
- Форматы дисков
 - : DVD-Video/MVIDEO-CD/CD-DA
- Частота дискретизации
 - : 44,1/48/96 кГц:
- Число указательных битов
 - : 16/20/24 бит

Раздел интерфейса USB

- Стандарт USB
 - : USB 2.0 Full Speed
- Система файлов
 - : FAT 16/32
- Максимальный ток источника питания
 - : 5 В постоянного тока $\overline{\text{---}}$ 1 А
- Цифро-аналоговый преобразователь
 - : 24 бит
- Видеодекодер
 - : MPEG1/MPEG2/MPEG4
- Аудиодекодер
 - : MP3/WMA

Раздел FM-тюнера

- Диапазон частот (50 кГц)
 - : 87,5 МГц – 108,0 МГц
- Полезная чувствительность (S/N : 26 дБ)
 - : 11,2 дБф (1,0 мкВ/75 Ом)
- Пороговая чувствительность (S/N : 46 дБ)
 - : 16,4 дБф (1,8 мкВ/75 Ом)
- Частотная характеристика (\pm 3,0 дБ)
 - : 30 Гц – 14 кГц
- Отношение "сигнал-шум" (дБ)
 - : 50 дБ (MONO)
- Чувствительность (\pm 400 кГц)
 - : \geq 80 дБ
- Разделение стереозвука
 - : 40 дБ (1 кГц)

Блок АМ-тюнера

- Диапазон частот (9 кГц)
 - : 531 – 1611 кГц
- Реальная чувствительность
 - : 25 мкВ

Видеосистема

- Система цветности внешнего видеовхода
: NTSC/PAL
- Уровень входного внешнего видеосигнала (RCA/миниразъем)
: 1 V_{p-p}/75 Ом
- Максимальный уровень входного внешнего аудиосигнала (RCA/миниразъем)
: 1,5 В/10 кОм
- Уровень видеовыхода (разъем RCA)
: 1 V_{p-p}/75 Ом
- Уровень входного видеосигнала (разъем RCA)
: 1 V_{p-p}/75 Ом
- Система цветности видеовыхода DVD
: NTSC

Аудиосистема

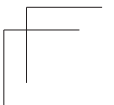
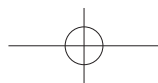
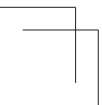
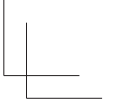
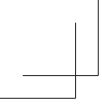
- Максимальная мощность (фронтальная и тыловая)
: 40 Вт × 4
- Максимальная мощность полосы пропускания (фронтальная и тыловая) (PWR DIN 45324, +B=14,4 В)
: 20 Вт × 4
- (при менее чем 1% THD)
: 14 Вт × 4
- Уровень предварительного усилителя (В)
: 2 В/10 кОм
- Полное сопротивление перед выходом
: ≤ 600 Ом
- Номинальное сопротивление звуковой катушки
: 4 Ом – 8 Ом
- Тембр
- | | |
|------------------|------------------|
| Низкие частоты: | 100 Гц ± 15 дБ |
| Средние частоты: | 1 кГц ± 15 дБ |
| Высокие частоты: | 12,5 кГц ± 15 дБ |

Общие

- Рабочее напряжение
: 14,4 В (допустимо 10,5 – 16 В)
- Максимальная сила тока
: 10 А
- Рабочий диапазон температуры
: –10 °С – +60 °С
- Установочные размеры (Ш × В × Г)
: 183,0 × 112,0 × 158,7 мм (DDX155)
178,0 × 100,8 × 160,0 мм (DDX1035/DDX1035M)
- Вес
: 2,1 кг (DDX155)
1,9 кг (DDX1035/DDX1035M)

- Эффективные пиксели жидкокристаллической панели составляют 99,99% или более, однако 0,01% пикселей может не светиться или светиться неправильно.
- Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC.
SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpeg-la.com).



Зміст

Перед використанням	87
Як перезапустити апарат.....	87

ВСТУП

Огляд основного блоку.....	89
Огляд пульта ДК.....	90
Налаштування годинника.....	92

ОПЕРАЦІЇ З ДЖЕРЕЛО АУДІО/ВІДЕО

Обирання джерела відтворення	93
---	-----------

Управління відтворенням диску	94
Вставляння диску	94
Вилучення диску	94
Операції з меню відео.....	98

Керування USB	100
Підключення до пристрою USB.....	100

Відтворення з iPod/iPhone	103
Підготовка.....	103

Прослуховування радіо.....	106
Регулювання звуку.....	108
Обирання заданого режиму звучання.....	108
Зберігання власних налаштувань.....	108

Автоматичне настроювання звуку.....	109
--	------------

Налаштування для відтворення відео	110
---	------------

Використання камери заднього виду.....	111
Відображення відеосигналу з камери заднього виду	111

Настроювання системи	112
-----------------------------------	------------

ДОВІДКА

Технічне обслуговування	114
Додаткова інформація про пристрій	115
Виявлення несправностей	116
Підключення кабелів до роз'ємів	120
Підключення пристрою USB/iPod/iPhone.....	121
Встановлення/виймання пристрою	122
Технічні характеристики	124

Перед використанням

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

(Для запобігання пошкодженням та нещасним випадкам)

- ЗАБОРОНЕНО встановлювати прилади або проводити кабелі в місцях, де:
 - вони можуть блокувати кермо або заважати управлінню ручкою переключення передач.
 - де вони можуть блокувати роботу елементів безпеки, наприклад подушок безпеки.
 - де вони можуть закрити огляд.
- ЗАБОРОНЕНО керувати пристроєм під час водіння. Якщо треба виконати дію під час керування, слід уважно подивитись по сторонам.
- Водій не може дивитись на монітор під час керування.

⚠ Уважно з монітором:

- Вбудований монітор виготовлений з високою точністю, втім він може мати кілька дефектних крапок. Це неunikно та не може вважатись за дефект.
- Уникайте потрапляння на монітор прямих сонячних променів.
- Не слід керувати сенсорною панеллю управління за допомогою авторучки або подібних предметів з гострим кінчиком. Натискайте кнопки сенсорної панелі безпосередньо пальцями (якщо на вас рукавички, зніміть їх).
- Якщо температура навколишнього середовища дуже висока або дуже низька...
 - Всередині відбуваються хімічні процеси, що викликають неполадки.
 - Зображення можуть відображатися нечітко або відтворюватися повільно. За таких умов зображення можуть не синхронізуватись зі звуком або може погіршуватись якість зображення.

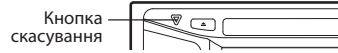
Для безпеки...

- Не слід занадто підвищувати гучність, адже це зробить водіння небезпечним, блокуючи зовнішні звуки, а також може призвести до втрати слуху.
- Зупиніть автомобіль перед тим як виконувати будь-які складні операції.

Температура всередині автівки...

Якщо ви припаркували машину на тривалий час у жарку чи холодну погоду, почекайте, поки температура в автомобілі не стане нормальною, перш ніж користуватись пристроєм.

■ Як перезапустити апарат



У випадку наявності порушень у функціонуванні пристрою натисніть кнопку скидання. Після натискання кнопки скидання пристрій повертається до налаштувань за замовчуванням (крім зареєстрованих пристроїв Bluetooth).

Як читати цю інструкцію

- Цьому посібнику, в основному, пояснюються дії, що виконуються за допомогою кнопок на панелі монітора і сенсорній панелі. Керування за допомогою пульта ДК, стор. 90.
- < > вказує змінювані екрани/меню/операції/налаштування, які з'являються на сенсорній панелі.
- [] означає кнопки на сенсорній панелі.

Знімки екрана та фотографії панелей, наведені в даній інструкції, подані для прикладу, з метою полегшити пояснення операцій. Тому панелі, зображені на фотографії, можуть відрізнятися від реальних панелей.

Маркування продуктів, у яких використовується лазер



На корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені класу 1. Це означає, що даний пристрій використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного пристрою не існує небезпеки лазерного випромінювання.

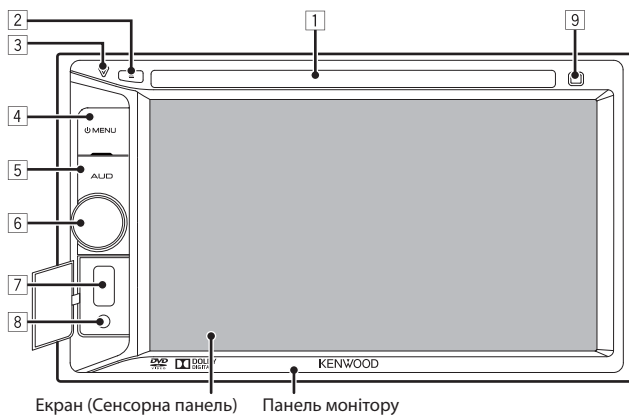
Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України) Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР:

1. свинець (Pb) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr6+) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдифенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

ВСТУП

Огляд основного блоку

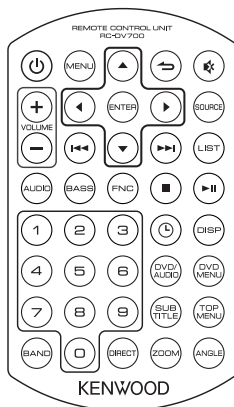


- | | | | |
|---|---|---|--------------------------------|
| 1 | Слот для дисків | 7 | Гніздо підключення USB |
| 2 | Кнопка ▲ (Вилучення)
• Виштовхування диска. | 8 | Гніздо підключення iPod/AV IN2 |
| 3 | Кнопка скидання/Індикатор живлення
• Скидання налаштувань. (☞ стор. 87)
• Світиться, коли пристрій увімкнено. | 9 | Інфрачервоний давач |
| 4 | Кнопка ⏻ MENU
• Вмикає живлення. (Утримувати)
• Умикає живлення. (Натиснути)
• Відкриває екран <Top Menu>. (Натиснути) | | |
| 5 | Кнопка AUD
• Відкриває екран <Equalizer>. (Натиснути)
(☞ стор. 108) | | |
| 6 | Ручка VOL/Mute
• Вмикає/вимикає звук. (Натиснути)
• Регулює гучність звуку. (Повернути) | | |

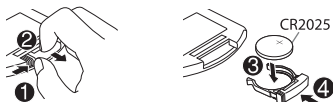
Огляд пульта ДК

⚠ УВАГА!

- Не слід допускати потрапляння батареї до рук дітей, зберігайте батарею в оригінальному пакуванні до самого початку використання. Відпрацьовані батареї слід утилізувати належним чином. Якщо батарею проковтнула людина, слід негайно звернутися до лікаря.
- Забороняється залишати батарею біля вогню чи під дією прямих сонячних променів. Це може призвести до пожежі, вибуху або надмірного виділення тепла.
- Заборонено залишати пульт дистанційного керування в місцях, де він може нагрітися, наприклад, на панелі приладів.
- Якщо літєву батарею замінити неправильно, вона може вибухнути. Замінійте лише на батареї такого ж або еквівалентного типу.






Встановлення батареї



- Якщо ефективність пульта дистанційного керування знижується, замініть батареї.

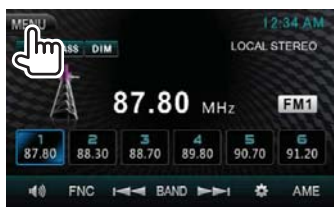
- Направте пульт дистанційного керування безпосередньо на датчик на лицьовій панелі.
- УНИКАЙТЕ потрапляння на дистанційний датчик сильного освітлення (прямих променів сонця або штучного освітлення).

Кнопка	Дія
	Умикає/вимикає живлення.
MENU	Відображення екрана Головного меню.
	Обирає елемент.
ENTER	Підтвердження вибору.
VOLUME +/-	Регулювання гучності.
	Автоматичний пошук радіостанцій. (Натиснути)
	Ручний пошук радіостанцій. (Утримувати)
	Обирання запису. (Натиснути)
	Пошук вперед/назад. (Утримувати)
	Повернення до попереднього рівня під час керування меню.
AUDIO	Вибір налаштованого еквалайзера.
BASS	Увімкнення/вимкнення басів.
FNC	Відображення функціонального меню для джерела.
0 – 9	Уведіть номер.
BAND	Обирання діапазону.

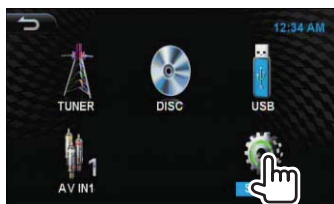
Кнопка	Дія
	Вихід з меню.
	Відключення/включення звуку.
SOURCE	Оберіть джерело.
LIST	Відображення списку елементів для обраного джерела.
	Зупинка відтворення.
	Відтворення/пауза.
	Відображається годинник.
DISP	Відображення інформації на екрані.
DVD MENU	Відображає меню DVD-диска.
TOP MENU	Повернення до головного меню DVD.
DVD/AUDIO	Обирання мови звуку.
SUBTITLE	Обирання мови субтитрів.
ANGLE	Обирання куту огляду.
ZOOM	Збільшення зображення. (Недоступно при відтворенні нерухомих зображень.)
DIRECT	Вхід до режиму прямого пошуку.

Налаштування годинника

- 1 Відкриває меню <Тор Меню>.
Відображення екрана керування джерелом:



- 2 Відкриває меню <SETUP>.



- 3 Відкриває меню <General>.



- 4 Відкриває меню <Clock>.



- 5 Вибір години або хвилини.



- 6 Вибір часу годинника.

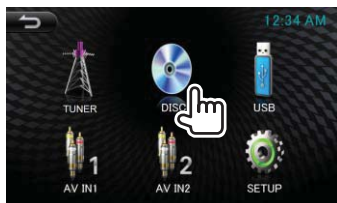


- 7 Завершення процедури.



ОПЕРАЦІЇ З ДЖЕРЕЛО АУДІО/ ВІДЕО

Обирання джерела відтворення

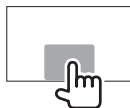


DISC (☞ стор. 94)	Відтворення диску.
TUNER (☞ стор. 106)	Перемикання на радіовіщання.
iPod *1 (☞ стор. 103)	Відтворення з iPod/iPhone.
USB (☞ стор. 100)	Відтворення з USB-пристрою.
AV IN1/AV IN2 *1 (☞ стор. 107)	Перемикання на зовнішнє компонентне джерело, підключене до входів AV IN1 та iPod/AV IN2.

*1 Оберіть бажані параметри входу в меню <AV IN SETUP>. (☞ стор. 112)

Відображення екрана керування джерелом

На екрані відтворення відео



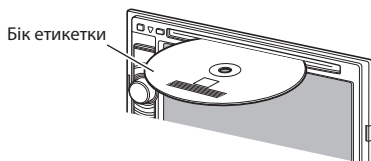
- При натисканні на екран кнопки управління зникають.

Управління відтворенням диску



Відтворення з диску

- Якщо на диску немає меню, усі записи, що містяться на ньому, будуть відтворюватись по черзі до зміни джерела або вилучення диску.

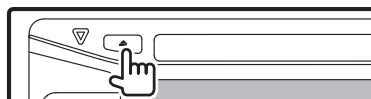
Вставляння диску



Джерело змінюється на **"DISC"** та починається відтворення.

- Якщо на екрані з'являється , пристрій не може виконати операцію, яку ви запитали.
 - Іноді  не з'являється, навіть коли операцію не можна виконати.
- Під час відтворення багатоканального аудіо, канали перетворюються на стереозвучання.

Вилучення диску



- Ви можете вилучити диск, якщо відтворюється інше джерело аудіо/відео.
- Якщо диск, який було вилучено, не витягти протягом 15 секунд, диск автоматично буде затягнуто назад, щоб захистити його від пилу.

Витягаючи диск, тримайте його у горизонтальному положенні.

Типи дисків, що підтримуються

Тип диску	Формат запису, тип файлу і т.і.	Відтворювані
DVD	DVD-Video* ¹ Код регіону: • Для DDX155: 5 • Для DDX1035: 3 • Для DDX1035M: 2	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD, що записується/ перезаписується (DVD-R/-RW, +R/+RW*²) • DVD Video: UDF bridge • MPEG1/MPEG2/MPEG4/ JPEG/MP3/WMA: ISO 9660 рівень 1, рівень 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	MPEG1/MPEG2/MPEG4	
	JPEG	
	MP3/WMA	✗NO
Двобічний диск	Бік DVD/Бік не DVD	✗NO
CD/VCD	Audio CD	✓OK
	VCD (Video CD)	✗NO
	SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	
CD записуваний/ перезаписуваний (CD-R/-RW) • ISO 9660 рівень 1, рівень 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video CD)	
	MPEG1/MPEG2/MPEG4	
	JPEG	
	MP3/WMA	✗NO
	DivX/WAV/AAC	✗NO

*¹ Якщо вставити диск DVD Video з невірним кодом регіону, на екрані з'явиться напис "DVD Region error".

*² Ви можете відтворювати фіналізовані диски +R/+RW (лише відеоформат). При завантаженні диску +R/+RW на екрані відображається тип "DVD". Диски +RW з подвійним шаром не відображаються.

Керування відтворенням




Для відображення екрану контролю джерела,  стор. 93.


Для DVD/VCD/MPEG1/MPEG2/MPEG4/JPEG



- DVD Video: Доріжка no./Глава no.
- MPEG1/MPEG2/MPEG4: Папка no./Запис no.
- JPEG: Папка no./Файл no.
- VCD: Запис no.

Час відтворення

[EQ]	Уведіть параметри <Equalizer>. ( стор. 108)
[BASS]	Увімкнення/вимкнення басів.
[DIM]	Увімкнення/вимкнення затухання.
[◀ 1/3 ▶]	Перемикання меню відео. ( стор. 98, 110)
[FNC]	Уведіть параметри <Function>. ( стор. 98)
[]	Відтворення/пауза.

[◀▶]	<ul style="list-style-type: none"> • Оберіть главу/запис. (Натиснути) • Пошук уперед/назад.*1 (Hold)
[⚙]	Відображення екрану <Set Up>. ( стор. 112)
[☰]*2	Відображення меню DVD-диска.
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

*1 Швидкість пошуку залежить від типу диску або файлу.

*2 Не відображається для VCD.

Для CD/MP3/WMA



[EQ]	Уведіть параметри <Equalizer>. (☞ стор. 108)
[BASS]	Увімкнення/вимкнення басів.
[DIM]	Увімкнення/вимкнення затухання.
[M]	Відключення/включення звуку.
[FNC]	Уведіть параметри <Function>. (☞ стор. 98)
[II]	Відтворення/пауза.

[◀▶]	• Обирання запису. (Натиснути) • Пошук уперед/назад.*1 (Hold)
[⊛]	Відображення екрану <Set Up>. (☞ стор. 112)
[☰]*2	Відображення списку папок/доріжок. (☞ нижче)
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

*1 Швидкість пошуку залежить від типу диску або файлу.

*2 Не відображається для CD.

Вибір папки/запису зі списку



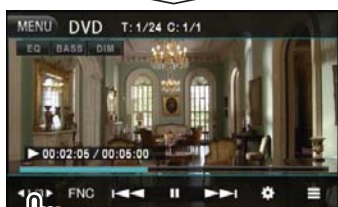
Відтворення записуваних/перезаписуваних дисків

- Цей пристрій здатний розпізнати 9 999 файлів та 999 папок (максимум 9 999 файлів на папку).
- Використовуйте лише фіналізовані диски.
- Цей пристрій може відтворювати багатосеансові диски; втім, незакритий сеанс буде пропущений під час відтворення.
- Деякі диски та файли можуть не відтворюватись через свої характеристики або умови запису.

Операції з меню відео

Ви можете викликати екран меню відео під час відтворення.

- Доступні елементи на екрані відрізняються залежно від типу завантаженого диску та відтворюваних файлів.
- При натисканні на екран кнопки управління зникають.

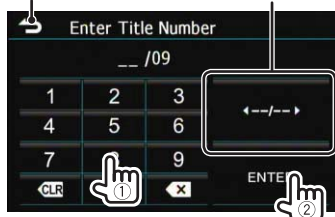


Audio	Обирання типу аудіо.
Subtitle	Обирання типу субтитрів.
MENU	Відображає меню DVD-диска.
Aspect	Обирання співвідношення сторін екрану. (F4 стор. 110)
Direct	Відображає/приховує кнопки прямого вибору. (F5 нижче)

- Для прямого вибору заголовку/глави або часу

Повернення до попереднього екрану

Обирає пошук заголовку/пошук глави/пошук часу



- Якщо уведено невірний номер, натисніть [X], щоб стерти останню цифру. Натисніть [CLR], щоб старту усе.

Налаштування функцій

Для DVD

1



2



Обирає кут огляду

- При кожному натисканні кнопки відбувається зміна режиму.
 - Доступні елементи залежать від типу диску, що завантажений, та відтворюваного файлу.

Налаштування функції <Repeat>

Напис на дисплеї	Режим відтворення
CH	Повторення поточної глави.
TT	Відтворення поточного заголовку/програми.
All	Повторення усіх заголовків/програм.
Off	Скасування усіх функцій повторення.

Налаштування функції <Video Setting>

- Ви можете змінити параметри відтворення відео. (☞ стор 110)

Для VCD

1



2

Обирає аудіоканал (Stereo (Стерео)/
Left (Лівий)/Right (Правий))



Вмикає/вимикає функцію PBC

- При кожному натисканні кнопки відбувається зміна режиму.
 - Доступні елементи залежать від типу диску, що завантажений, та відтворюваного файлу.

Налаштування функції <Repeat>

Напис на дисплеї	Режим відтворення
One	Повторення поточного запису. (Коли функція PBC відключена.)
All	Повторити усі записи.

Для CD/MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA

1



2



- При кожному натисканні кнопки відбувається зміна режиму.
 - Доступні елементи залежать від типу диску, що завантажений, та відтворюваного файлу.

Налаштування функції <Repeat>

Напис на дисплеї	Режим відтворення
One	Повторення поточного запису.
Folder	Повторення усіх записів в поточній папці. (за винятком CD)
All	Повторити усі записи.

Налаштування функції <Random>

Напис на дисплеї	Режим відтворення
On	Випадкове відтворення усіх записів.
Off	Скасування усіх функцій випадкового відтворення.

Налаштування функції <Video Setting>

- Ви можете змінити параметри відтворення відео. (☞ стор 110)

Керування USB

Відтворення з пристрою USB

- Цей пристрій може відтворювати файли JPEG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA, що містяться на накопичувачах USB.
- Цей пристрій здатний розпізнати 9 999 файлів та 999 папок (максимум 9 999 файлів на папку).
- Для запобігання втрати важливих даних переконайтесь у тому, що ви зробили резервну копію.

■ Підключення до пристрою USB

До цього пристрою ви можете підключати накопичувачі USB, такі як пристрої пам'яті з інтерфейсом USB, цифрові аудіоплеєри і т.і.

- Ви не можете підключати комп'ютери або переносні жорсткі диски до гнізда USB.
- Для підключення пристрою USB, стор. 121.

Коли пристрій USB підключено...

Джерело змінюється на "USB" та починається відтворення.

- Усі записи на пристрої USB будуть відтворюватись один за одним до зміни джерела.

Увага:

- Це пристрій може відтворювати файли з USB пристроїв неналежним чином, якщо підключати їх за допомогою подовжувача USB.
- Пристрої USB, оснащені спеціальними функціями, наприклад функцією захисту даних, не можуть відтворюватись на цьому пристрої.
- Не використовуйте пристрій USB з кількома розділами.
- Залежно від конфігурації пристроїв USB і комунікаційних портів деякі пристрої можуть бути підключені неправильно, або з'єднання може бути втрачено.
- Цей пристрій може не розпізнати карту пам'яті, вставлену в пристрій читання карт USB.
- При підключенні за допомогою кабелю USB використовуйте кабель USB 2.0.
- Максимальна кількість символів:
 - Імена папок: 15 символів
 - Імена файлів: 15 символів
- Уникайте використання пристрою USB, якщо це може завадити безпеці руху.
- Не витягайте і не підключайте USB пристрій кілька разів, поки на екрані залишається напис "Reading...".
- Електростатичний розряд при підключенні пристрою USB може спричинити неправильне відтворення пристрою. У цьому випадку відключіть пристрій USB, потім зробіть скидання налаштувань даного пристрою і пристрою USB.
- Управління та живлення можуть не працювати належним чином з деякими видами пристроїв USB.
- Не залишайте пристрій USB в автомобілі, не піддавайте впливу прямих сонячних променів або високої температури, щоб уникнути деформації або пошкодження пристрою.

- Для відображення екрану контролю джерела, стор. 93.
- Щоб змінити налаштування для відтворення відео, стор. 98.

- MPEG1/MPEG2/MPEG4/MP3/WMA: Папка no./Запис no.
- JPEG: Папка no./Файл no.

Час відтворення

Режим відтворення

Інформація про запис/файл (для MP3/WMA)

[EQ]	Уведіть параметри <Equalizer>. (стор 108)	[<< >>]	• Обирання запису. (Натиснути) • Пошук уперед/назад.*1 (Hold)
[BASS]	Увімкнення/вимкнення басів.	[🔊]	Відображення екрану <Set Up>. (стор 112)
[DIM]	Увімкнення/вимкнення затухання.	[☰]	Відображення списку папок/доріжок. (стор 97)
[🔊]	Відключення/включення звуку.	[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.
[FNC]	Уведіть параметри <Function>. (стор 102)		
[]	Відтворення/пауза.		

- Доступні пункти відрізняються в залежності від типу відтворюваного файлу.

*1 Швидкість пошуку залежить від типу диску або файлу.

Налаштування функцій

Для музики

1



2



Налаштування функції <Repeat>

Напис на дисплеї	Режим відтворення
One	Повторення поточного запису.
Folder	Повторення усіх записів в поточній папці.
All	Потворити усі записи.

Налаштування функції <Random>

Напис на дисплеї	Режим відтворення
On	Випадкове відтворення усіх записів.
Off	Скасування усіх функцій випадкового відтворення.

Для фото/відео

1



2



Включення/відключення показу слайдів

Налаштування функції <Repeat>

Напис на дисплеї	Режим відтворення
One	Повторення поточної пісні.
Folder	Повторення усіх записів в поточній папці.
All	Повторення усіх пісень.

Налаштування функції <Video Setting>

- Ви можете змінити параметри відтворення відео. (☞ стор 110)

Відтворення з iPod/iPhone

Підготовка

- Підключіть iPod/iPhone. (☞ стор. 121)
 - При підключенні iPhone/iPod touch спочатку вимкніть додаток; в іншому випадку відтворення може не розпочатись після підключення.
- Використовуйте такі кабелі:
 - Для перегляду відео та прослуховування музики (цифрової):** Аудіо/відео кабель USB для iPod/iPhone—KCA-iP22F (продається окремо)
 - Для відтворення музики (цифрової):** Аудіо-кабель USB для iPod/iPhone—Кабель USB 2.0 (додаткове обладнання для iPod/iPhone)
- Оберіть відповідні параметри входу в меню **<AV IN SETUP>** відповідно до методу підключення (☞ правий стовпчик)
- Не використовуйте подовжувачі.

iPod/iPhone, який може бути підключений до цього пристрою:

Made for

- iPod classic
- iPod nano (7th Generation)
- iPod nano (6th Generation)
- iPod nano (5th Generation)
- iPod nano (4th Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod touch (5th Generation)
- iPod touch (4th Generation)
- iPod touch (3rd Generation)
- iPod touch (2nd Generation)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

* Ви не можете дивитися відео або використовувати додатки iPod touch/iPhone при підключенні iPod nano (7-е покоління)/iPod touch (5-е покоління)/iPhone 5.

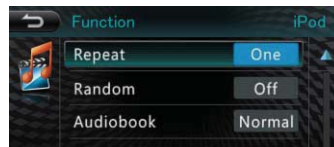
Налаштування відтворення iPod

Коли джерело "iPod"...

1



2



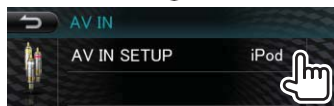
Audiobook	Обирає швидкість відтворення аудіокниги. Normal (Нормальне)/Slow (Повільне)/Fast (Швидке)
------------------	---

Налаштування <AV IN SETUP> для відтворення iPod/iPhone

1 В меню <Top Menu>:



2



AV IN2	Оберіть це при підключенні iPod/iPhone за допомогою аудіокабелю USB для iPod/iPhone.
iPod	Оберіть при підключення iPod/iPhone за допомогою аудіо/відеокабелю USB для iPod/iPhone.

Управління відтворенням з iPod/iPhone через пристрій

- Для відображення екрану контролю джерела, **EQ** стор. 93.
- Щоб змінити налаштування для відтворення відео, **EQ** стор. 98.

Оберіть для управління відтворенням з iPod/iPhone

: Режим iPod

: Режим головного блоку

Номер поточного запису/
загальна кількість записів

Інформація про пісню/відео

Час відтворення

Режим відтворення

[EQ]	Уведіть параметри <Equalizer>. (EQ стор. 108)	[]	Відтворення/пауза.
[BASS]	Увімкнення/вимкнення басів.	[◀▶]	<ul style="list-style-type: none"> • Обирає аудіо/відео файл.*1 (Натиснути) • Пошук вперед/назад. (Утримувати)
[DIM]	Увімкнення/вимкнення затухання.	[⊗]	Відображення екрану <Set Up>. (EQ стор. 112)
	: Управління відтворенням з iPod/iPhone.*2	[☰]	Відображення списку музичних-/відеофайлів. (EQ стор. 105)
	: Управління відтворенням з пристрою.	[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.
	Відключення/включення звуку.		
[FNC]	Уведіть параметри <Function>. (EQ стор. 105)		

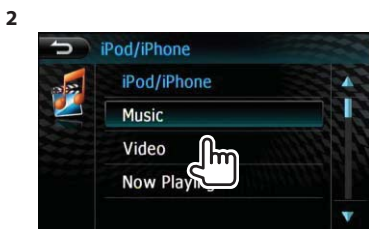
*1 Для відеофайлів продовження відтворення недоступне.

*2 При відтворенні відео з iPod ви можете контролювати відтворення лише з цього пристрою.

- Коли ви вмикаєте цей пристрій, iPod/iPhone починає заряджатись від нього.
- Текстова інформація може не відтворюватись правильно.

- Певні моделі iPod/iPhone можуть працювати некоректно або нестабільно. В такому випадку відключіть iPod/iPhone та перевірте його стан. Якщо робота не покращується, зробіть перезапуск iPod/iPhone.
- Для отримання останніх списків сумісних пристроїв і версії програмного забезпечення iPod/iPhone див.: www.kenwood.com/cs/ce/ipod

Обирання музичного- відеофайлу з меню



- 3 Оберіть категорію, а потім - бажаний елемент.
- Оберіть елемент у бажаному шарі, поки бажаний файл не почне відтворюватись.

Меню музики:

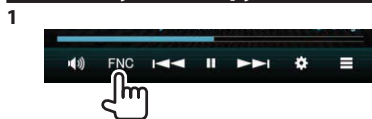
Playlists / Albums / Artists / Genres / Songs / Composers / Audio books / Podcast

Меню Відео:

Movies / Music Videos / TV Shows / Video Podcasts

- Доступні категорії різняться залежно від типу вашої iPod/iPhone.

Налаштування функцій



Налаштування функції <Repeat>

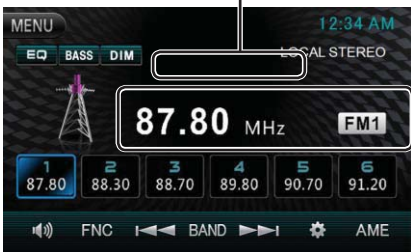
Напис на дисплеї	Режим відтворення
One	Повторення поточної пісні.
All	Повторення усіх пісень.
Off	Скасування усіх функцій повторення.

Налаштування функції <Random>

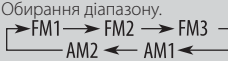
Напис на дисплеї	Режим відтворення
Off	Скасування усіх функцій випадкового відтворення.
Songs	Функції подібні до функції "Shuffle Songs" (Довільне відтворення пісень).
Albums	Функції подібні до функції "Shuffle Albums" (Довільне відтворення альбомів).

Прослуховування радіо

Вказує назву станції RDS (якщо доступно)



Частота/станція, на яку зараз налаштовано приймач

[EQ]	Уведіть параметри <Equalizer>. (☰ стор. 108)	[<<]	Пошук станції.
[BASS]	Увімкнення/вимкнення басів.	[>>]	<ul style="list-style-type: none"> Автопошук (Натискання) Ручний пошук (Утримування)
[DIM]	Увімкнення/вимкнення затухання.	[BAND]	Обирання діапазону.
[1] – [6]	<ul style="list-style-type: none"> Обирає збережену станцію. (Натиснути) Зберігає поточну станцію. (Утримувати) 		
[<>]	Відключення/включення звуку.	[☰]	Відображення екрану <Set Up>. (☰ стор. 112)
[FNC]	Уведіть параметри <Function>. (☰ стор. 106)	[AME]	Зберігання станції у пам'яті.
		[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

Налаштування на станції FM з найсильнішим сигналом — Локальний пошук





On	Оберіть, щоб налаштуватись на станції лише з сильним сигналом. Засвітиться індикатор LOCAL.
Off	Деактивує функцію.

Використання інших зовнішніх компонентів

AV IN

Для відображення екрану контролю джерела,  стор. 93.





[EQ]	Уведіть параметри <Equalizer>. ( стор. 108)
[BASS]	Увімкнення/вимкнення басів.
[DIM]	Увімкнення/вимкнення затухання.
[M]	Відключення/включення звуку.
[S]	Відображення екрану <Set Up>. ( стор. 112)
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

Ви можете під'єднати зовнішні компоненти до вхідних роз'ємів AV IN1 і iPod/AV IN2.

Підготовка:

Якщо ви бажаєте скористатись "AV IN2", оберіть [AV IN2] для налаштування <AV IN SETUP>. ( стор. 112)

- Підготовка для "AV IN1" не потрібна.

- 1 Підключіть зовнішні компоненти до вхідних роз'ємів AV IN1 і iPod/AV IN2.
Для підключення зовнішніх компонентів,  стор. 120 та 121.
- 2 Оберіть "AV IN1" або "AV IN2" у якості джерела. ( стор. 93)
- 3 Увімкніть підключений компонент та почніть відтворення джерела.

Регулювання звуку

Використання еквалайзера звуку

- Неможливо регулювати звук, коли пристрій знаходиться в режимі очікування.

Обирання заданого режиму звучання

- В меню <Top Menu>:



-
-



-
-
- Оберіть режим звучання.



Зберігання власних налаштувань

Змінення заданого режиму звучання

- Оберіть режим звучання.
(т.з. "Обирання заданого режиму звучання")

- Налаштовує рівень кожного діапазону.

Повернення стандартних налаштувань



Bass	-15 дБ – +15 дБ
Middle	-15 дБ – +15 дБ
Treble	-15 дБ – +15 дБ

Налаштування зберігаються, а кнопка <User> активується.

Автоматичне настроювання звуку

Налаштування динаміків

1 В меню <Top Menu>:



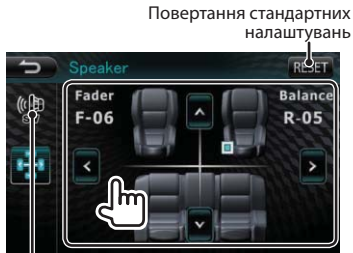
2



3



4



Повертання стандартних налаштувань

До налаштувань сабвуферу

Fader	-12 – +12
Balance	-12 – +12

Налаштування сабвуферу

1 В меню <Top Menu>:



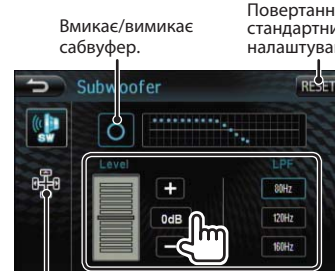
2



3



4



Вмикає/вимикає сабвуфер.

Повертання стандартних налаштувань

До налаштування динаміків

Level	-6 дБ – +6 дБ
LPF (фільтр низьких частот)	80Гц/ 120Гц/ 160Гц

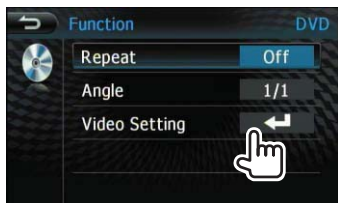
Налаштування для відтворення відео

Ви можете змінити параметри відтворення відео.

Налаштування екрану

Ви можете змінювати якість зображення.

- 1 Оберіть [Video Setting].



- 2 Налаштуйте зображення (від 00 до 08).



Регулювання
яскравості

Регулювання
контрасту

Регулювання
кольору

Повертання
стандартних
налаштувань

Зміна коефіцієнту боків зображення

Ви можете змінити коефіцієнт боків при відтворенні відео.

- 1



	4:3	16:9
Для оригінальних зображень 16:9		
Для оригінальних зображень 4:3LB		
Для оригінальних зображень 4:3		

зображень

Ви можете змінити масштаб зображення (<X2>/<X3>/<X4>/<1/2>/<1/3>/<1/4>/<OFF>).

- 1



[▲] [▼] [◀] [▶]: Переміщення рамки масштабування.

Використання камери заднього виду

- Для використання камери заднього виду необхідно підключити зворотній кабель. Для підключення камери заднього виду, **Е3*** стор. 120.

■ Відображення відеосигналу з камери заднього виду

Дисплей перемикається на відтворення зображення з камери заднього виду при переведенні ручки перемикання передач у положення заднього руху (R).



- Щоб стерти попередження, торкніться екрану.

Настроювання системи



Настроювання системи	Елемент настроювань	Початковий: <u>Підкреслений</u>
Audio	Subwoofer	Регулює значення рівня сабвуферу та фільтру низьких частот. (☞ стор. 109)
	Speaker	Регулює затухання переднього та заднього динаміків, баланс лівого та правого динаміків. (☞ стор. 108)
Equalizer	Equalizer	Змінює режим звучання або регулює та зберігає еквалізацію для кожного джерела. (☞ стор. 108) ◆ User/Pops/Rock/Classic/Jazz/Vocal
AV IN	AV IN SETUP	Ви можете визначити використання вхідного терміналу iPod/AV IN2. ◆ AV IN2 : Оберіть відтворення аудіо/відеосигналу з компонентного джерела, підключеного до гнізда iPod/AV IN2. ◆ iPod : Оберіть при підключення iPod/iPhone за допомогою аудіо/відеокабелю USB для iPod/iPhone. (☞ стор. 121)
	Beep	◆ ON : Активує тон натискання клавiш. ◆ OFF : Скасовує.
General	Clock Mode	◆ 12H : 12 годин. ◆ 24H : 24 годин.
	Clock Adjust	Змінює час на годиннику. (☞ стор. 92)
	Language	Оберіть мову тексту екранного меню. ◆ для DDX155: English/Russian для DDX1035/ DDX1035M: English/Arabic
Touch	Calibration	Регулює позицію сенсорних кнопок на екрані. (☞ наступна сторінка)

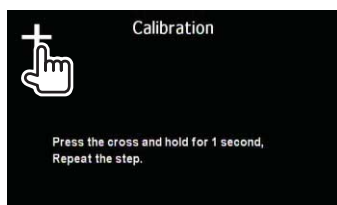
Регулювання позиції сенсорних кнопок

Ви можете відрегулювати положення сенсорних кнопок на екрані, якщо вони зсунулись та невірно відповідають на ваші команди.

- 1 В меню <SETUP>:



- 2 Торкніться центру 5 крапок (по черзі) для калібрування.



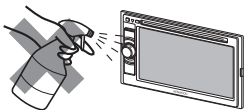
ДОВІДКА

Технічне обслуговування

■ Попередження про чищення

Не використовуйте розчинник (наприклад, розчинники, бензин і т.д.), миючі засоби або інсектициди. Це може пошкодити монітор або пристрій.

Рекомендований спосіб чищення:
Обережно протріть панель м'якою сухою тканиною.



■ Конденсація вологи

Волога може конденсуватися на лінзі всередині системи у наступних випадках:

- Після включення обігрівача в автомобілі.
- При підвищенні вологості всередині автомобіля.

Якщо це відбудеться, може виникнути несправність пристрою. У цьому випадку витягніть диск і залиште прилад увімкненим на кілька годин, поки не випаде волога.

■ Як поводитися з дисками

Виймаючи диск з коробки, натисніть на утримувач усередині коробки і зніміть диск, утримуючи його за краї.

- Завжди тримайте диск за краї. Не торкайтеся його поверхні із записом.

Центральний тримач



Щоб помістити диск у коробку, легко вставте на утримувач (друкованою поверхнею вгору).

- Обов'язково зберігайте диски у їх коробках.

■ Чищення дисків

Забруднений диск може відтворюватись некоректно. Якщо диск забруднився, протріть його м'якою тканиною по прямій лінії від центру до краю.

- Не використовуйте розчинники (наприклад, очищувач для звичайних плівок, розчинники, бензин і т.д.) для чищення дисків.



■ Відтворення нових дисків

На нових дисках можуть бути деякі шорсткості навколо внутрішнього і зовнішнього країв. Цей пристрій може не прийняти такий диск.

Щоб видалити такі місця,

потріть їх олівцем або кульковою ручкою і т.д.



Не використовуйте наступні диски:

8-см CD



Диски в обгортці



Диски з наліпками та їх залишками



Диски з наклейками



Диски незвичайної форми



Диски C-thru (напівпрозорі диски)



Диски з прозорими або напівпрозорими частинами на записаній поверхні



Додаткова інформація про пристрій

Відтворення файлів

Відтворення файлів MPEG1/MPEG2/MPEG4

- Цей пристрій здатний відтворювати файли MPEG1/MPEG2/MPEG4 з наступними розширеннями <.mpg>, <.mpeg> або <.avi>.
- Формат потоку має відповідати потоку системи/програми MPEG.
Формат файлу має бути MP@ML (головний профіль на головному рівні)/SP@ML (простий профіль на головному рівні)/MP@LL (головний профіль на нижньому рівні)/ MPEG-4 SP (простий профіль).
- Аудіопотік має відповідати MPEG1 Audio Layer-2, Dolby Digital або MP3.
- Максимальний бітрейт для відеосигналу (середній) - 4 Мб/с.
- Файл, закодований в режимі черездякодковості, може відтворюватися неправильно.

Відтворення файлів JPEG

- Цей пристрій може відтворювати файли JPEG з розширенням <.jpg>.
- Цей пристрій може відтворювати файли JPEG з роздільною здатністю від 32 x 32 до 8 192 x 7 680.
Відображення файлу може зайняти деякий.
- Цей пристрій може відтворювати базові файли JPEG.
Прогресивні фали JPEG або не стиснуті файли JPEG не відтворюватимуться.

Ми не несемо ніякої відповідальності за втрату даних в iPod/iPhone і накопичувачі USB під час використання даного пристрою.

Відтворення файлів MP3/WMA

- Цей пристрій може відтворювати файли з розширенням <.mp3> та <.wma> (незалежно від регістру літер).
- Пристрій може відтворювати файли, що відповідають таким умовам:
 - Бітрейт:
32 Кб/с – 320 Кб/с
 - Частота дискретизації:
8 кГц - 48 кГц
- Цей пристрій може відображати мітки ID3 версії 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (для MP3).
- Цей пристрій також здатний відображати мітки WMA.
- Цей пристрій також може відтворювати файли зі змінним бітрейтом (VBR).
- Файли, записані в VBR, можуть мати помилки у відображенні збіглого часу.
- Цей пристрій не може програвати наступні файли:
 - Файли MP3, записані у форматі MP3і та MP3 PRO.
 - Файли MP3, записані у форматі Layer 1/2.
 - Файли WMA, записані без стискання, професійному або голосовому форматі.
 - Файли WMA, що не засновані на Windows Media® Audio.
 - Файли WMA, захищені від копіювання технологією DRM.

Звукові сигнали, що надсилаються із задніх терміналів

Через аналогові термінали (Вихід динаміків/передній передвихід/задній передвихід)

Відтворюється 2-канальний сигнал. При відтворенні багатоканального диску, багатоканальні сигнали змішуються.

Виявлення несправностей

Те, що здається проблемою, не завжди так серйозно. Перевірте наступні пункти перед зверненням до сервісного центру.

- Відомості про операції із зовнішніми пристроями див. в інструкція, які додаються до адаптерів, призначених для встановлення підключень (а також інструкції до зовнішніх пристроїв).

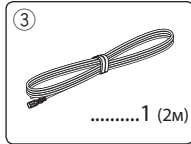
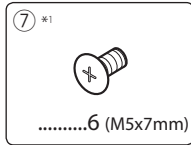
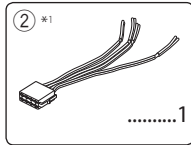
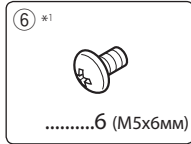
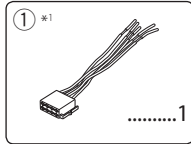
■ Якщо виникає потенційна проблема

	Признак	Усунення/причина
Загальне	З динаміків не чути звук.	<ul style="list-style-type: none"> • Відрегулюйте гучність до оптимального рівня. • Перевірте кабелі та з'єднання.
	Пристрій не працює взагалі.	Виконайте скидання налаштувань пристрою. (☞ стор. 87)
	Пульт дистанційного керування не працює.	Замінити батарею.
Приміач	Автоматичне налаштування АМЕ не працює.	Збережіть станції вручну. (☞ стор. 106)
	Статичні перешкоди при прослуховуванні радіо.	Щільно вставте антену.
Диск в цілому	<ul style="list-style-type: none"> • Записувані / перезаписувані диски не можуть бути відтворені. • Треки на записуваних / перезаписуваних дисках не можна пропускати. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вставте фіналізований диск. • Фіналізуйте диск за допомогою пристрою, який використовувався для запису.
	Відтворення не розпочинається.	Формат файлу не підтримується пристроєм.
	Відсутнє зображення на зовнішньому моніторі.	<ul style="list-style-type: none"> • Підключіть відеокабель правильно. • Виберіть правильний вхід на зовнішньому моніторі.
MPEG1/MPEG2/MPEG4/JPEG/MP3/WMA	Диск не може бути відтворений.	<ul style="list-style-type: none"> • Запишіть доріжки, використовуючи сумісний додаток для відповідних дисків. (☞ стор. 95) • Додайте правильні коди до імен файлів.
	Доріжки не відтворюються у бажаному порядку.	Порядок відтворення може відрізнятись від такого на інших пристроях.
AV IN1/AV IN2	На екрані не з'являється зображення.	<ul style="list-style-type: none"> • Увімкніть відеокomпонент, якщо він вимкнений. • Підключіть відеокomпонент правильно. • Коли обрано "AV IN2" в якості джерела, встановіть для <AV IN SETUP> значення [AV IN2].

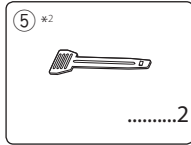
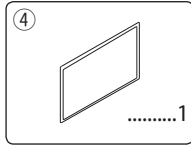
	Признак	Усунення/причина
iPod/iPhone	З динаміків не чути звук.	<ul style="list-style-type: none"> Відключіть iPod/iPhone, а потім підключіть знову. Підключіть інше джерело, а потім знову оберіть "iPod".
	iPod/iPhone не вмикається або не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте кабель підключення та його підключення. Оновіть версію мікропрограми. Зарядіть батарею. Перевірте, чи правильно обрано режим керування iPod/iPhone. (☞ стор. 104) Перезавантажте iPod/iPhone.
	Звук викривлено.	Вимкніть еквалайзер на цьому пристрої або на iPod/iPhone.
	Генерується багато шуму.	Вимкніть (зніміть прапорець) функцію "VoiceOver" на iPod. Докладніше див. на сайті < http://www.apple.com >.
	Звук не синхронізований з відео.	Оберіть < iPod > для < AV IN SETUP >. (☞ стор. 112)
	<ul style="list-style-type: none"> Відео не може бути відтворене. Не відтворюється ні звук, ні відео. 	<ul style="list-style-type: none"> Підключіть аудіо/відеокабель USB KCA-iP22F. Інші кабелі неможна використовувати. Оберіть <iPod> для <AV IN SETUP>. (☞ стор. 112)
USB	З екрану не зникає напис "Reading..."	Вимкніть та вимкніть живлення.
	Під час відтворення доріжки звук інколи переривається.	Доріжки невірно скопійовані на пристрій USB. Скопіюйте доріжки ще раз і повторіть спробу.

Додаткове приладдя/Процедура встановлення

Додаткове приладдя



*1 Лише DDX1035/
DDX1035M.
*2 Лише DDX155.



Процедура встановлення

- 1 Для запобігання короткого замикання слід витягти ключ із замка запалювання та від'єднати \ominus акумулятор.
- 2 Правильно з'єднайте входи та виходи кожного пристрою.
- 3 Підключіть кабелі акустичної системи. (Додаткове приладдя ②)
- 4 Підключайте кабелі в наступному порядку: земля, акумулятор, запалення. (Додаткове приладдя ①)
- 5 Підключіть роз'єм джгута проводів до апарата.
- 6 Установіть апарат в автомобілі.
- 7 Знову підключіть клему \ominus акумулятору.

118 ● Українська

- 8 Натисніть кнопку скидання.
- 9 Виконайте початкове налаштування.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Електричний контакт проводу запалювання (червоний) та проводу акумулятора (жовтий) з шасі автомобіля (маса), може викликати коротке замикання, що в свою чергу може призвести до пожежі. Слід завжди під'єднувати ці проводи до джерела живлення за допомогою блоків плавких запобіжників.
- Забороняється вилучати запобіжники з кола проводу запалювання (червоний) та проводу акумулятора (жовтий). Джерело живлення слід під'єднувати до цих проводів через запобіжники.



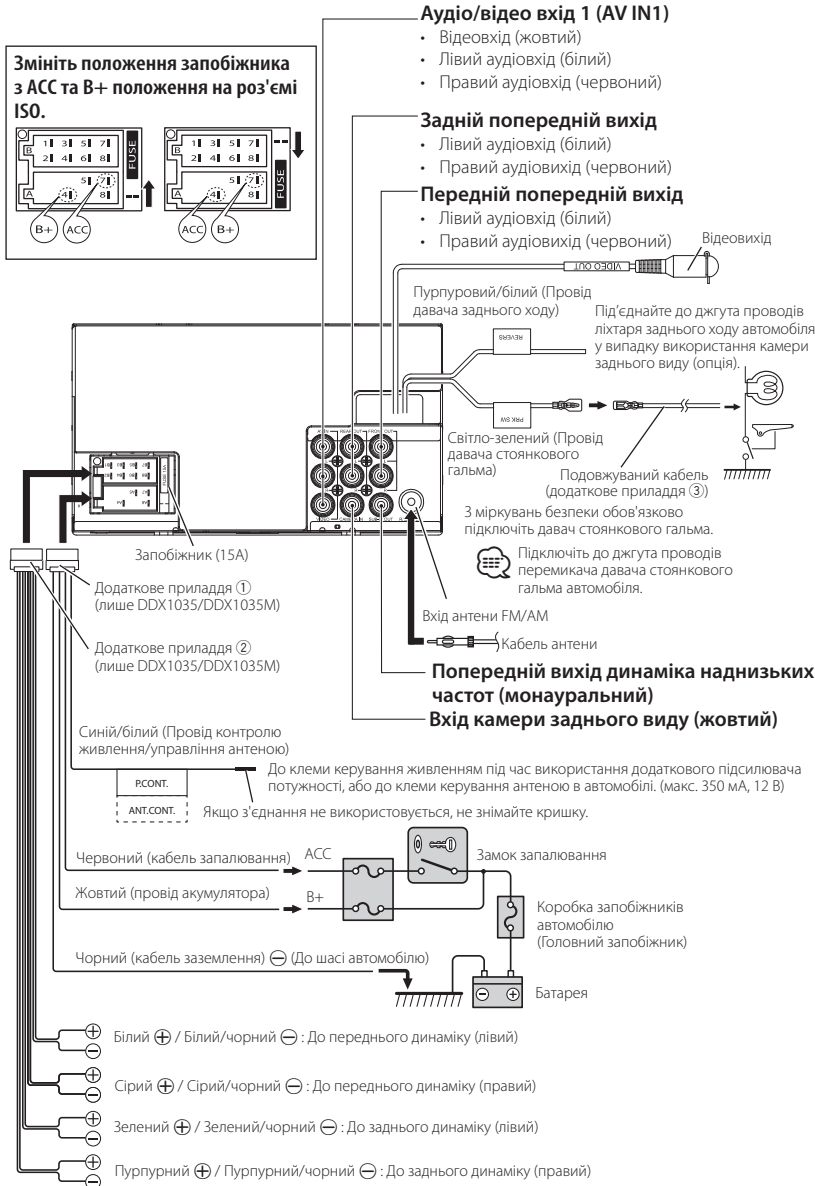
- Встановлення та підключення цього пристрою потребує певних знань та навичок. З міркувань безпеки слід доручити роботи по встановленню та під'єднанню пристрою професіоналам.
- Пристрій слід заземлити до негативного виводу джерела живлення 12 В постійного струму.
- Забороняється встановлювати пристрій в місцях, куди потрапляє пряме сонячне проміння, а також там, де спостерігається підвищена температура або вологість. Крім того, слід уникати місць з високим рівнем запилення або можливістю потрапляння води.
- Не використовуйте власні гвинти. Використовуйте лише гвинти, що входять до комплекту пристрою. Використання гвинтів іншого типу може призвести до пошкодження пристрою.
- Якщо замок запалювання автомобіля не має положення ACC, підключіть проводи, призначені для підключення до замка запалювання, до джерела живлення, яке вмикається і вимикається при повороті ключа запалювання. Якщо підключити провід запалення до джерела живлення, що не відключається, наприклад до проводу батареї, акумуляторна батарея може розрядитися.
- У разі перегорання запобіжника спочатку переконайтеся, що проводи не торкаються та не спричиняють коротке замикання, потім замініть старий запобіжник на запобіжник із таким самим номіналом.

- Ізолюйте не підключені кабелі за допомогою вінілової стрічки або подібного матеріалу. Щоб запобігти короткому замиканню, не знімайте захисних ковпачків з кінців не підключених кабелів та роз'ємів.
- Правильно підключіть проводи динаміків до клем, яким вони відповідають. У разі спільного використання проводів \ominus або їх заземлення на будь-яку металічну деталь в автомобілі апарат може вийти з ладу чи не працювати.
- Якщо до системи підключаються лише два динаміки, приєднайте роз'єми до обох передніх вихідних клем або до обох задніх вихідних клем (не змішуйте передні й задні). Наприклад, якщо приєднати \oplus лівого динаміка до передньої вихідної клем, не можна під'єднувати \ominus цього динаміка до задньої вихідної клем.
- Після встановлення системи перевірте правильність роботи на автомобілі гальмівних ліхтарів, вказівників повороту, склоочисників тощо.
- Встановлюйте пристрій під кутом не більше 30°.
- Встановлюючи апарат у транспортний засіб, не тисніть сильно на поверхню панелі. Це може стати причиною подряпин на поверхні апарата, його пошкодження або навіть повного псування.

⚠ УВАГА

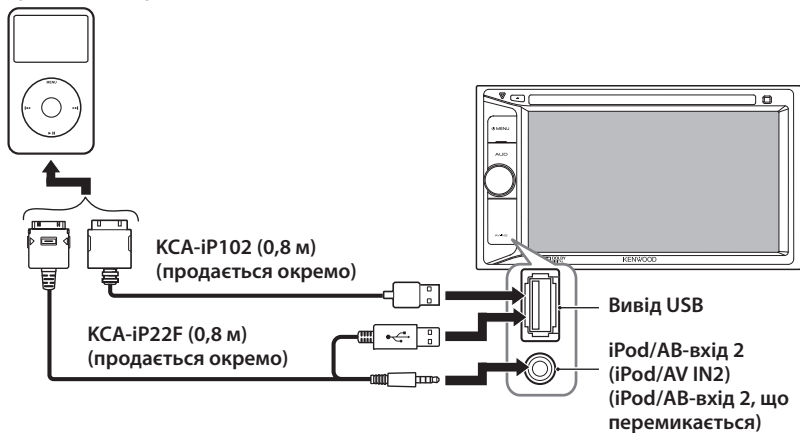
Цей пристрій встановлюється в консолі автомобіля.
Забороняється торкатися металевих деталей цього пристрою під час його роботи та впродовж невеликого проміжку часу після його використання. Металеві деталі, зокрема корпус та радіатор охолодження, сильно нагріваються.

Підключення кабелів до роз'ємів

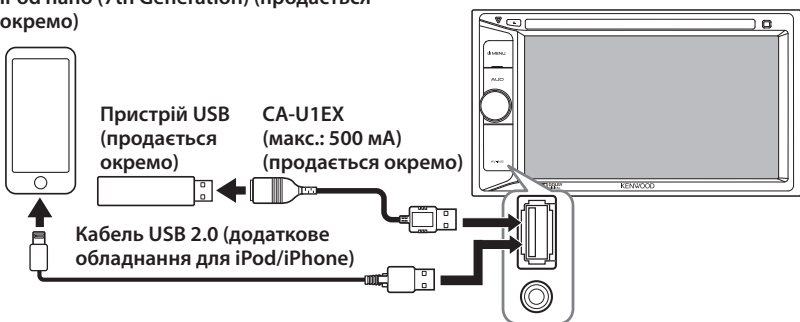


Підключення пристрою USB/iPod/iPhone

iPod/iPhone крім iPhone 5/
iPod touch (5th Generation)/
iPod nano (7th Generation)
(продається окремо)

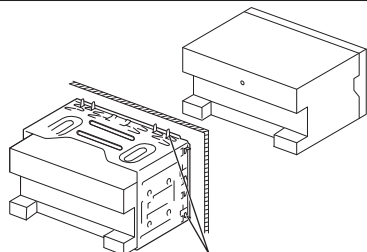


iPhone 5/iPod touch (5th Generation)/
iPod nano (7th Generation) (продається
окремо)



Встановлення/виймання пристрою

Встановлення пристрою (лише DDX155)



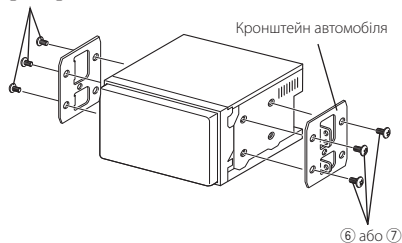
Відігніть пелюстки монтажного короба за допомогою викрутки або подібного інструмента та закріпіть його на своєму місці.



- Переконайтеся, що апарат надійно встановлено на місці. Якщо апарат не закріплений міцно, він може не працювати належним чином (наприклад, може пропадати звук).

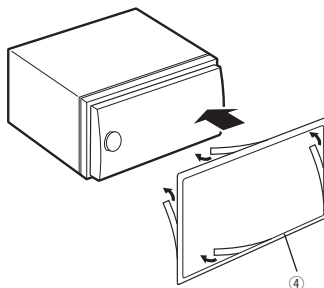
Встановлення пристрою (лише DDX1035/ DDX1035M)

⑥ або ⑦



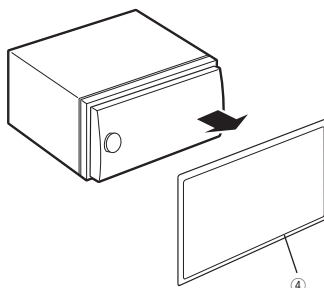
Встановлення декоративної панелі

- 1 Приєднайте до пристрою деталь ④.



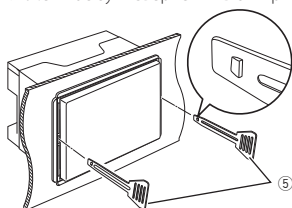
Знімання декоративної панелі

- 1 Зніміть деталь ④ з пристрою.

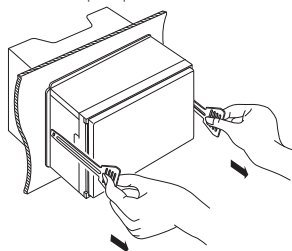


Демонтаж пристрою (лише DDX155)

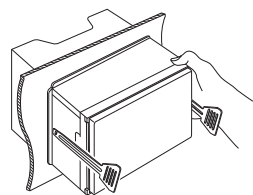
- 1 Зніміть декоративну панель, як вказано у кроці "Знімання декоративної панелі".
- 2 Вставте два знімальні ключа (Додаткове приладдя ⑤) глибоко в пази з обох боків, як це показано на малюнку. (Виступ на кінчику ключей має бути звернений в бік пристрою.)



- 3 Витягніть пристрій.



- Будьте обережні, щоб уникнути травмування штифтами, що знаходяться на виймальному інструменті.
- 4 Повністю вийміть апарат руками, обережно, щоб його не кинути.



Технічні характеристики

Блок монітора

- Розмір картинки
: 6,2 дюйма (по діагоналі) ширина
137,40 мм (Ш) x 77,28 мм (В)
- Система відображення
: Прозора рідкокристалічна TN-панель
- Система керування
: Активна матриця TFT
- Кількість пікселів
: 1,152,000 (800H x 480V x RGB)
- Ефективні пікселі
: 99,99%
- Розміщення пікселів
: Розміщення смугами RGB
- Підсвічування
: Світлодіодне

Блок DVD-програвача

- Цифро-аналоговий конвертер
: 24 біт
- Аудіодекодер
: Лінійний PCM/Dolby Digital/MP3/WMA
- Відеодекодер
: MPEG1/MPEG2/MPEG4
- Частотні та фазові коливання
: Нижче вимірювальних можливостей
- Частотна відповідь
: Частота дискретизації;
96 кГц: 20 – 22 000 Гц
48 кГц: 20 – 22 000 Гц
44,1 кГц: 20 – 20 000 Гц
- Загальне гармонічне спотворення
: 0,020% (1 кГц)
- Відношення сигнал/шум (дБ)
: 95 дБ (DVD-Video 96 кГц)
- Динамічний діапазон
: 90 дБ (DVD-Video 96 кГц)
- Формат дисків
: DVD-Video/MPEG-CD/CD-DA
- Частота дискретизації
: 44,1/48/96 кГц
- Кількість вказівних бітів
: 16/20/24 біт

Блок USB-інтерфейсу

- Стандарт USB
: Повношвидкісний USB 2.0
- Файлова система
: FAT 16/32
- Максимальна сила струму від джерела живлення
: 5 В постійного струму $\overline{\text{---}}$ 1 А
- Цифро-аналоговий конвертер
: 24 біт
- Відеодекодер
: MPEG1/MPEG2/MPEG4
- Аудіодекодер
: MP3/WMA

Блок FM-приймача

- Діапазон частот (50 кГц)
: 87,5 МГц - 108,0 МГц
- Мінімальна чутливість (сигнал/шум: 26 дБ)
: 11,2 дБф (1,0 мкВ/75 Ом)
- Чутливість приймача при заданому співвідношенні сигнал/шум (сигнал/шум: 46 дБ)
: 16,4 дБф (1,8 мкВ/75 Ом)
- Частотна відповідь ($\pm 3,0$ дБ)
: 30 Гц – 14 кГц
- Відношення сигнал/шум (дБ)
: 50 дБ (Моно)
- Вибірність (± 400 кГц)
: ≥ 80 дБ
- Перехідне затухання між стереоканалами
: 40 дБ (1 кГц)

Блок АМ-приймача

- Діапазон частот (9 кГц)
: 531 кГц - 1611 кГц
- Мінімальна чутливість
: 25 мкВ

Блок відео

Кольорова система зовнішнього відеовходу
: NTSC/PAL

Вхідний рівень зовнішнього відео
(гніздо RCA/mini)
: 1 V_{p-p}/75 Ом

Максимальний вхідний рівень зовнішнього
звукового сигналу (гніздо RCA/mini)
: 1,5 В/10 кОм

Рівень вихідного відеосигналу (роз'єми RCA)
: 1 V_{p-p}/75 Ом

Рівень вхідного відеосигналу (роз'єм RCA)
: 1 V_{p-p}/75 Ом

Кольорова система відеовиходу DVD
: NTSC

Блок аудіо

Максимальна потужність
(передні й задні динаміки)
: 40 Вт × 4

Потужність повного діапазону
(передній та задній)
(PWR DIN 45324, +B=14,4 В)
: 20 Вт × 4

(при менш ніж 1% THD)
: 14 Вт × 4

Рівень на передвиході (В)
: 2 В/10 кОм

Повний опір передвиходу
: ≤ 600 Ом

Повний опір динаміка
: 4 Ом – 8 Ом

Тембр

Низькі частоти: 100 Гц ± 15 дБ
Середні частоти: 1 кГц ± 15 дБ
Високі частоти: 12,5 кГц ± 15 дБ

Загальне

Робоча напруга
: 14,4 В (дозволяється 10,5 – 16 В)

Максимальне споживання струму
: 10 А

Діапазон робочих температур
: –10°C – +60°C

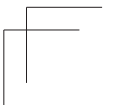
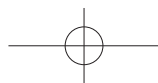
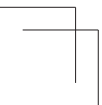
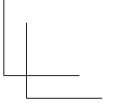
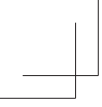
Габарити монтажу (Ш × В × Г)
: 183,0 × 112,0 × 158,7 мм
(DDX155)
178,0 × 100,8 × 160,0 мм
(DDX1035/DDX1035M)

Маса

: 2,1 кг (DDX155)
1,9 кг (DDX1035/DDX1035M)

- Хоча в рідкокристалічній панелі 99,99 % або навіть більше ефективних пікселів, 0,01 % пікселів можуть не світитися взагалі або світитися неналежним чином.
- Можливі зміни технічних характеристик без повідомлення.

- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Виготовлено по ліцензії компанії Dolby Laboratories. Dolby та знак у вигляді подвійної букви D являються товарними знаками компанії Dolby Laboratories.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC.
SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).



KENWOOD